REVISTA QUINZENAL DE
WALT DISNEY

Pato Donald

FELIZ ANIVERSÁRIO
DONALD

SÉRIE ESPECIAL DE ANIVERSÁRIO

AS FACES DO PATO DONALD

EDITORA ABRIL
1726

BREVE!

NO MELHOR CINEMA DA SUA CIDADE

MÚSICA, RISO E ENCANTAMENTO,
NUMA DAS MELHORES HISTÓRIAS DE AMOR
DE TODOS OS TEMPOS.

BASEADO NO LIVRO DE WARD GREENE

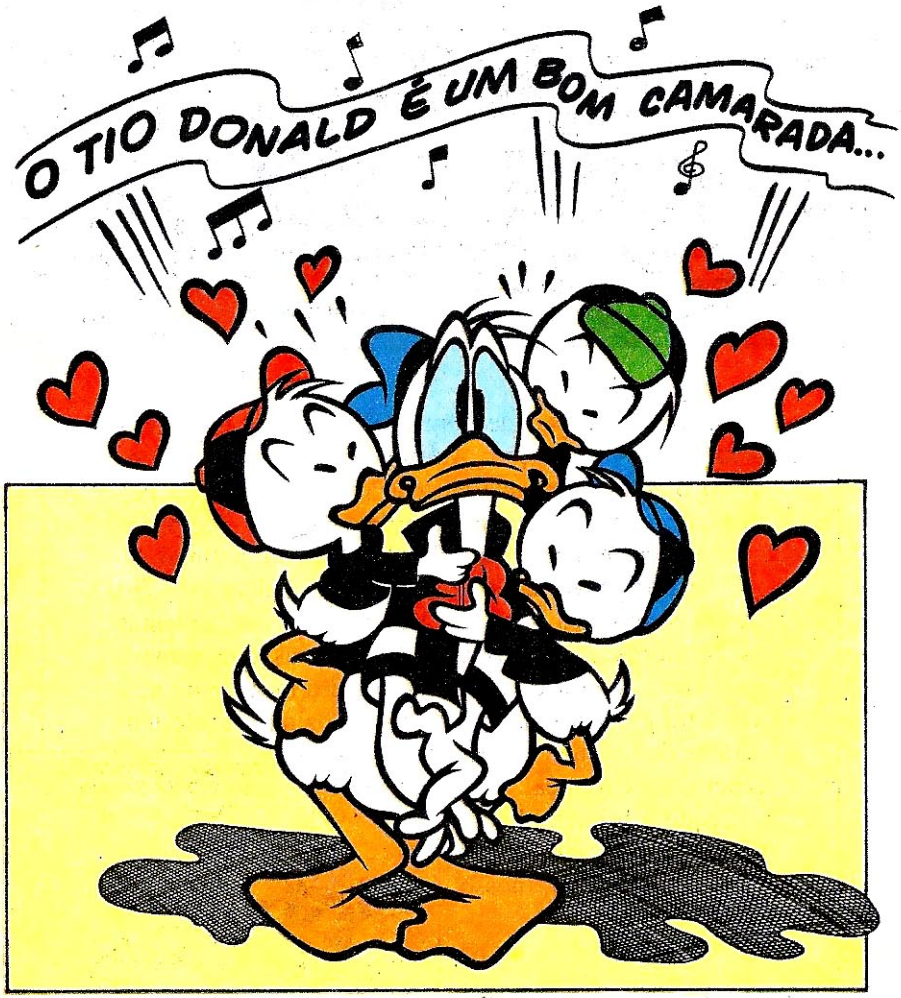
CENSURA LIVRE.
DESENHO ANIMADO FALADO EM PORTUGUÊS

UIP Distribuido por UNITED INTERNATIONAL PICTURES

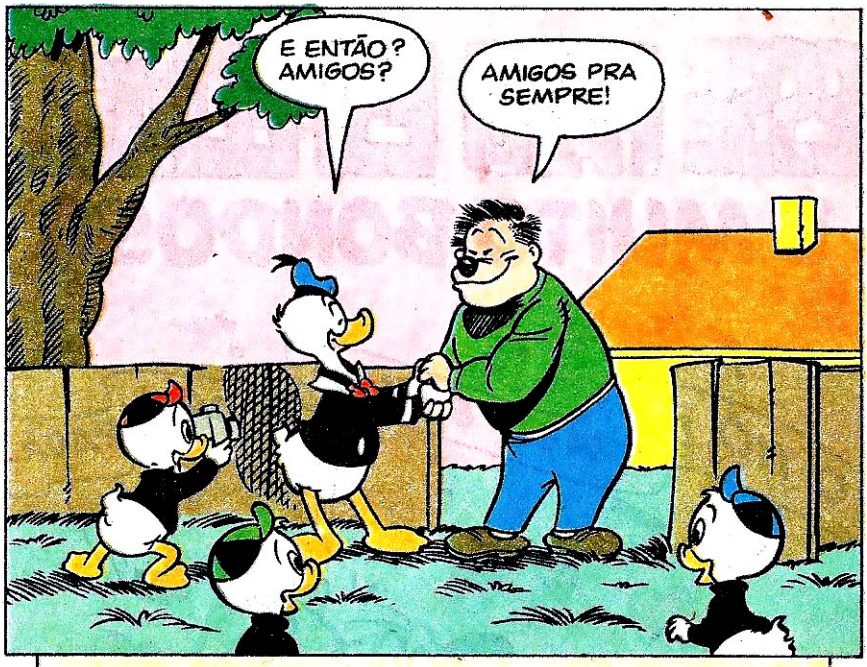
©TECHNICOLOR CINEMASCOPE

ESSE PATO ESPECIAL...

E MUITO BONDOSO!



E QUEM PODE NEGAR?



Ninguém. Apesar de bom de briga, o Donald também é bom de coração. Até seus piores inimigos, como o Silva, sabem que ele não procura encrenca por maldade. Se tiver uma oportunidade, faz as pazes com abraços e tudo. É só saber levá-lo com jeitinho.

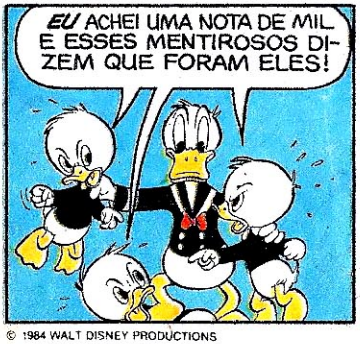
A maior prova da sua bondade é trabalhar pro Tio Patinhas de graça (ou quase) e ainda ter que agüentar os desaforos e aquelas viagens malucas que sempre aparecem. Apesar de tudo, o Donald é incapaz de deixar o tio avarento passar um Natal sozinho. E ele tem certeza de que não vai receber nada em troca!

Lendo a primeira história, você vai sentir bem essa virtude do nosso pato especial...

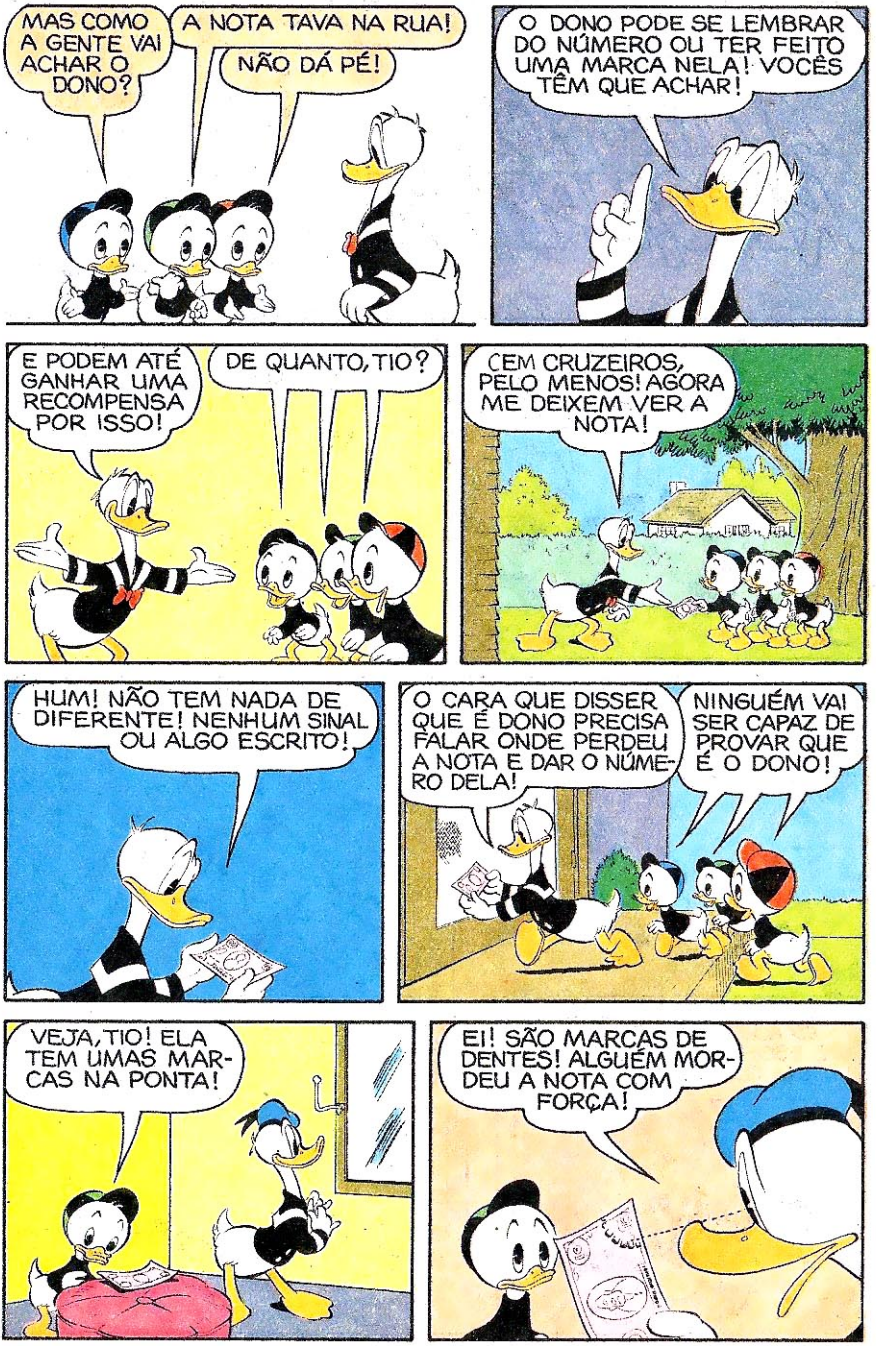
WALT DISNEY

DONALD E SOBRINHOS em

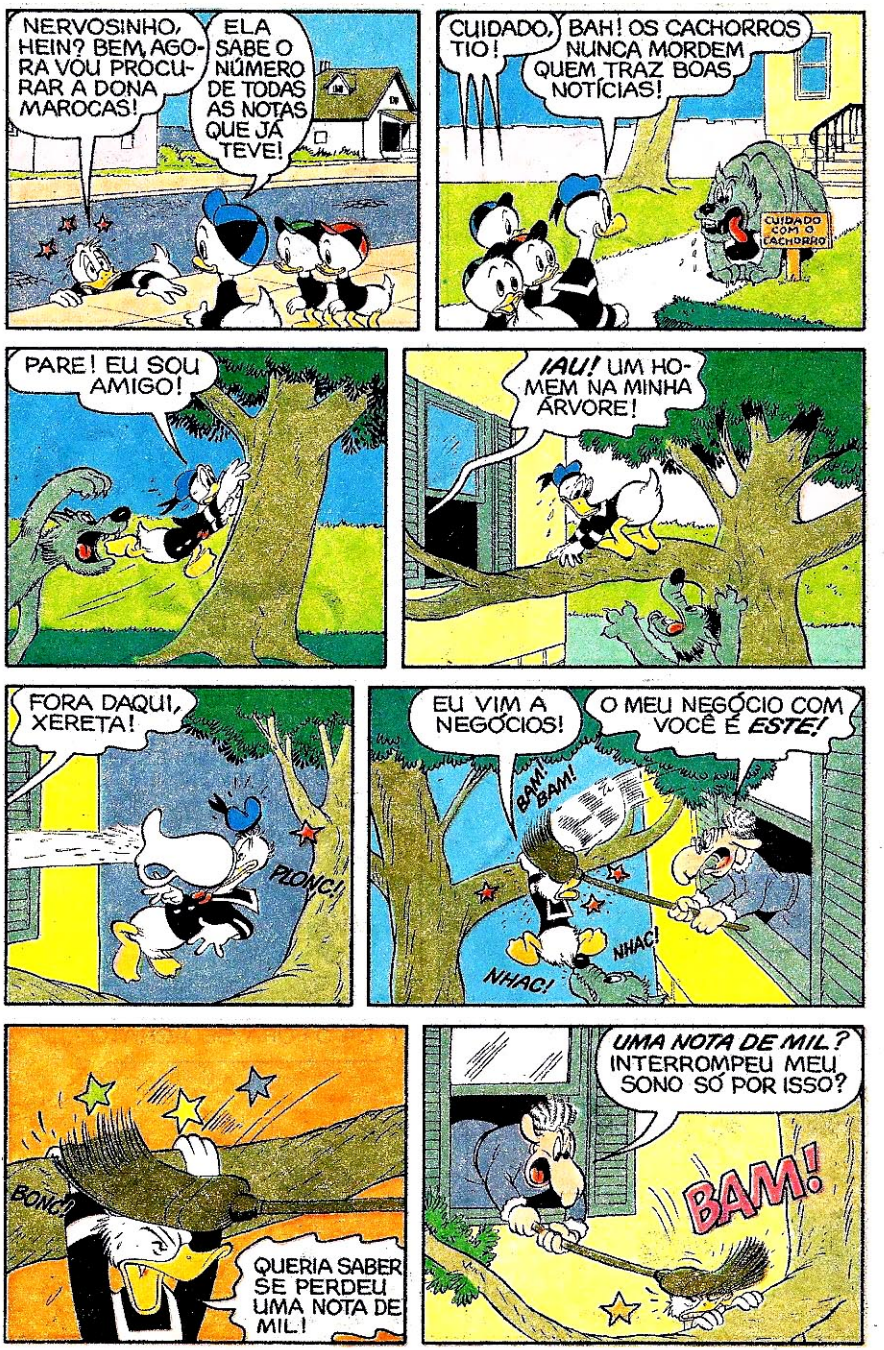
A MELHOR RECOMPENSA

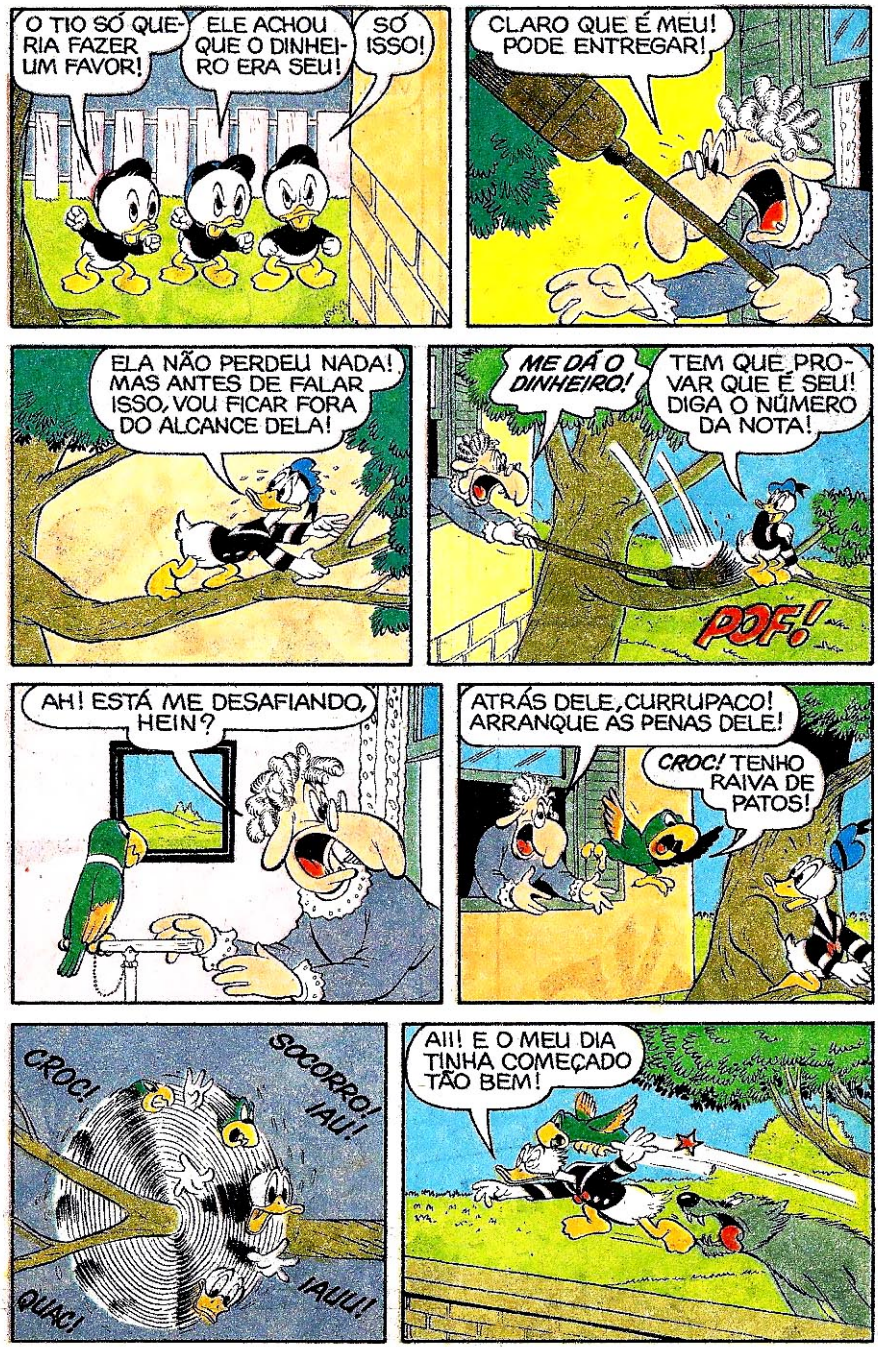


© 1984 WALT DISNEY PRODUCTIONS

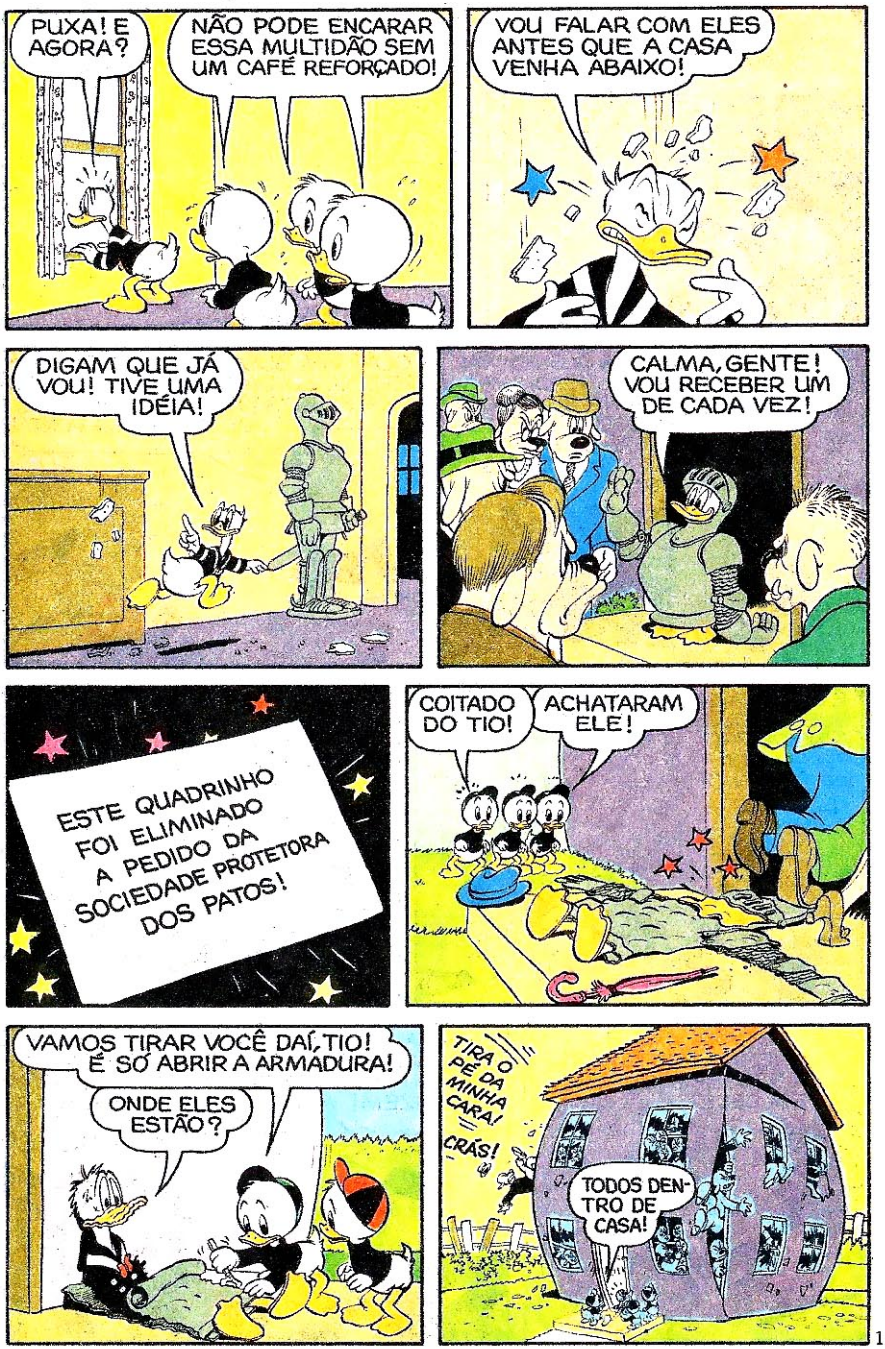

MAS COMO A GENTE VAI ACHAR O DONO?
A NOTA TAVA NA RUA!
NÃO DÁ PÉ!
O DONO PODE SE LEMBRAR DO NÚMERO OU TER FEITO UMA MARCA NELA! VOCÊS TÊM QUE ACHAR!
E PODEM ATÉ GANHAR UMA RECOMPENSA POR ISSO!
DE QUANTO, TIO?
CEM CRUZEIROS, PELO MENOS! AGORA ME DEIXEM VER A NOTA!
HUM! NÃO TEM NADA DE DIFERENTE! NENHUM SINAL OU ALGO ESCRITO!
O CARA QUE DISSER QUE É DONO PRECISA FALAR ONDE PERDEU A NOTA E DAR O NÚMERO DELA!
NINGUÉM VAI SER CAPAZ DE PROVAR QUE É O DONO!
VEJA, TIO! ELA TEM UMAS MARCAS NA PONTA!
EI! SÃO MARCAS DE DENTES! ALGUÉM MORDEU A NOTA COM FORÇA!

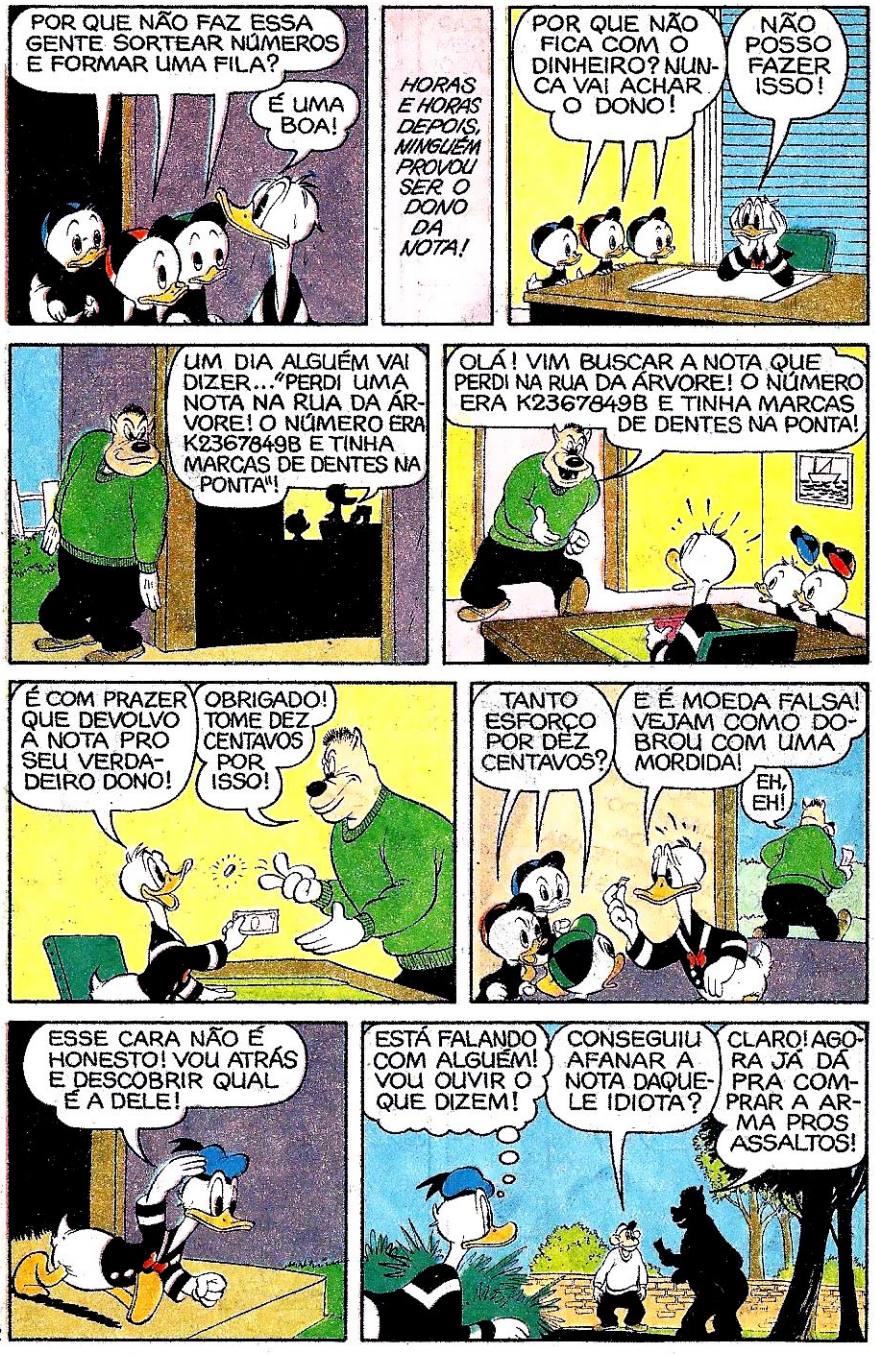
O CARA VAI TER QUE FALAR DESSA MARCA! VOU PERGUNTAR PRO VIZINHO SE ELE PERDEU O DINHEIRO!
EI, AMIGO! POR ACASO PERDEU UMA NOTA DE MIL?
TOC! TOC! TOC!
PERDI, SIM! ONDE VOCÊ ACHOU?
VOCÊ É QUE TEM QUE DIZER ONDE PERDEU!
COMO VOU SABER ONDE PERDI, IDIOTA? SE SOUBESSE, TERIA VOLTADO PRA PEGAR!
MAS VOCÊ PRECISA PROVAR QUE É SUA! DIGA O NÚMERO DA NOTA!
ESSA NÃO! CHOREI A MANHÃ TODA O DINHEIRO PERDIDO E AGORA ESSE PATO ME VEM ENCHER!
NÃO VOU DAR O DINHEIRO PRA QUEM NÃO É O DONO! TCHAU!
DÁ O FORA, SEU CHATO!
ZUM!

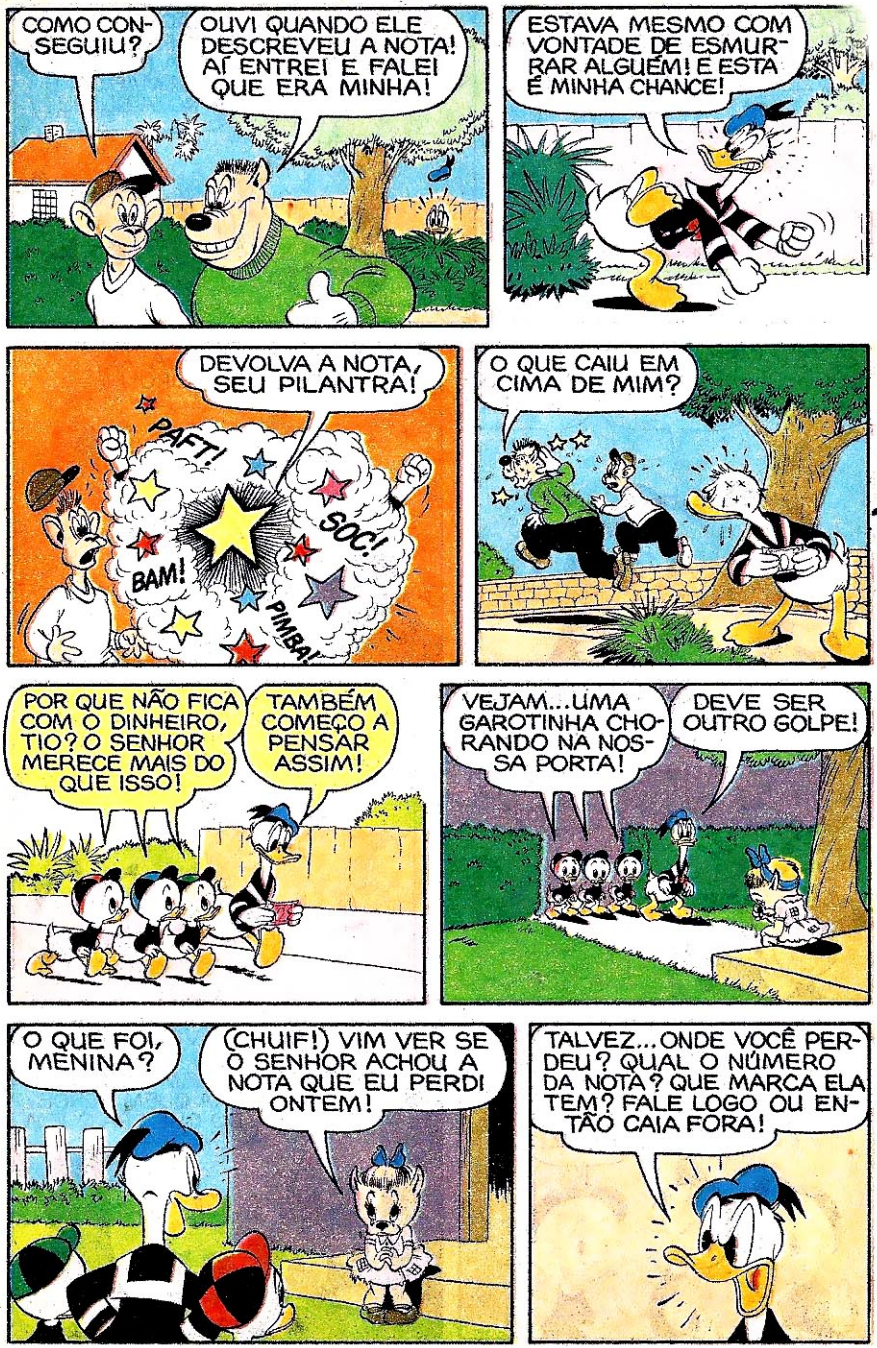

NERVOSINHO, HEIN? BEM, AGORA VOU PROCURAR A DONA MAROCAS!
ELA SABE O NÚMERO DE TODAS AS NOTAS QUE JÁ TEVE!
CUIDADO, TIO!
BAH! OS CACHORROS NUNCA MORDEM QUEM TRAZ BOAS NOTÍCIAS!
CUIDADO COM O CACHORRO
PARE! EU SOU AMIGO!
¡AU! UM HOMEM NA MINHA ÁRVORE!
FORA DAQUI, XERETA!
PLONC!
EU VIM A NEGÓCIOS!
O MEU NEGÓCIO COM VOCÊ É *ESTE!*
BAM! BAM!
NHAC! NHAC!
BONC!
QUERIA SABER SE PERDEU UMA NOTA DE MIL!
UMA NOTA DE MIL? INTERROMPEU MEU SONO SÓ POR ISSO?
BAM!

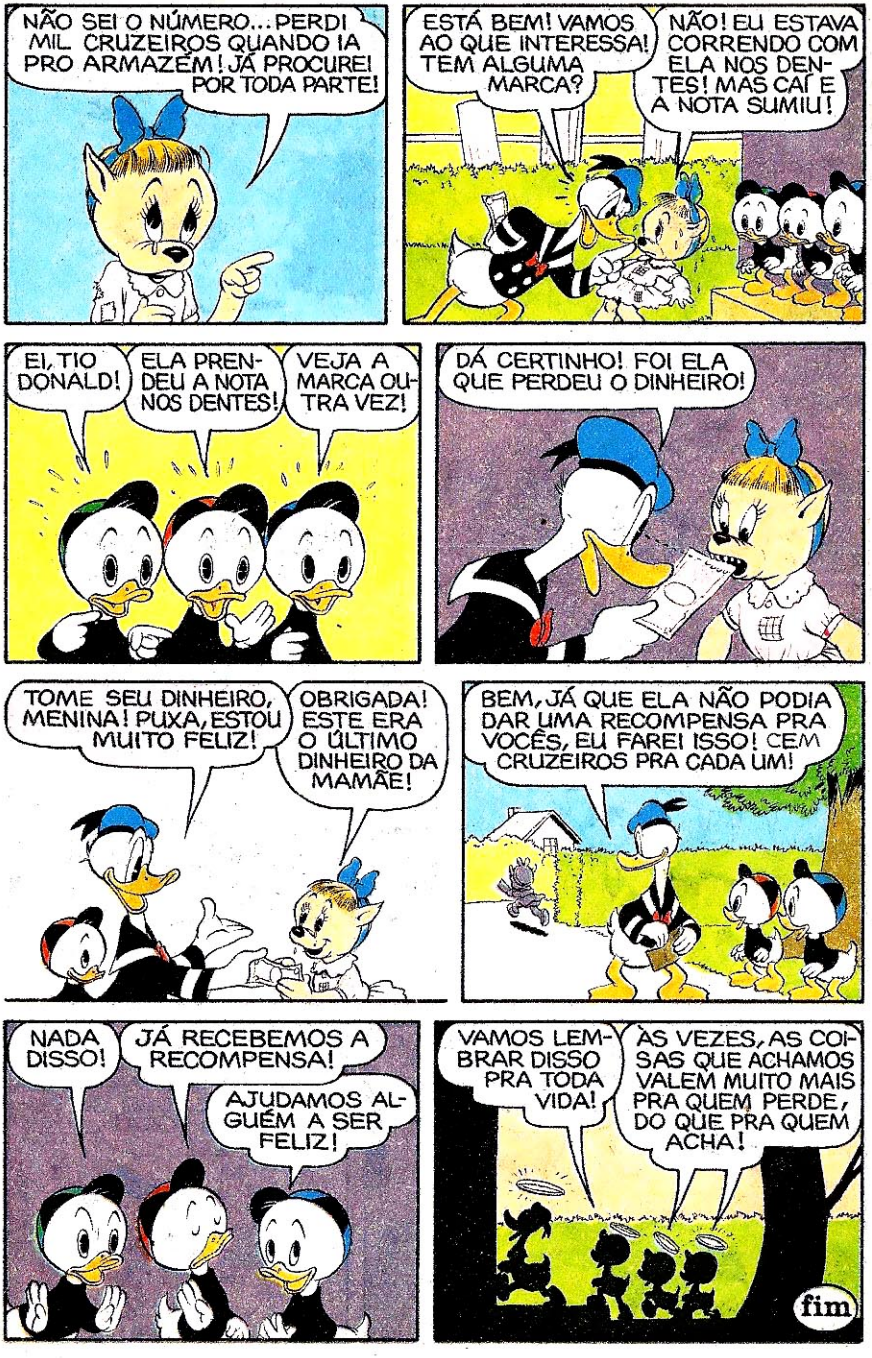

O TIO SÓ QUERIA FAZER UM FAVOR!
ELE ACHOU QUE O DINHEIRO ERA SEU!
SÓ ISSO!
CLARO QUE É MEU! PODE ENTREGAR!
ELA NÃO PERDEU NADA! MAS ANTES DE FALAR ISSO, VOU FICAR FORA DO ALCANCE DELA!
ME DÁ O DINHEIRO!
TEM QUE PROVAR QUE É SEU! DIGA O NÚMERO DA NOTA!
POF!
AH! ESTÁ ME DESAFIANDO, HEIN?
ATRÁS DELE, CURRUPACO! ARRANQUE AS PENAS DELE!
CROC! TENHO RAIVA DE PATOS!
CROC!
SOCORRO! IAU!
IAUU!
QUAC!
AII! E O MEU DIA TINHA COMEÇADO TÃO BEM!

TIO, VOCÊ ESTÁ INDO PELO LADO MAIS DIFÍCIL!
ESTÁ SE MATANDO À TOA!
POR QUE NÃO ANUNCIA NO JORNAL? AÍ O DONO VEM PROCURAR!
BOA IDÉIA!
VOU TELEFONAR JÁ PRO JORNAL!
ASSIM FICA MAIS FÁCIL!
DEVEM VIR UMAS QUATRO PESSOAS!
E TUDO FICARÁ RESOLVIDO!
AGORA É SÓ ESPERAR ATÉ AMANHÃ!
BEM CEDINHO!
EI! QUE GRITARIA É ESSA?
A CASA ESTÁ BALANÇANDO!
OLHA O MEU PÉ!
CHEGUEI PRIMEIRO!
QUERO MEU DINHEIRO!
CADÊ O PATO?
VAMOS ENTRAR E PEGAR ESSE CARA!
MINHA NOSSA!
LÁ ESTÁ ELE!
QUERENDO FICAR COM MEU DINHEIRO, HEIN?


PUXA! E AGORA?
NÃO PODE ENCARAR ESSA MULTIDÃO SEM UM CAFÉ REFORÇADO!
VOU FALAR COM ELES ANTES QUE A CASA VENHA ABAIXO!
DIGAM QUE JÁ VOU! TIVE UMA IDÉIA!
CALMA, GENTE! VOU RECEBER UM DE CADA VEZ!
ESTE QUADRINHO FOI ELIMINADO A PEDIDO DA SOCIEDADE PROTETORA DOS PATOS!
COITADO DO TIO!
ACHATARAM ELE!
VAMOS TIRAR VOCÊ DAÍ, TIO! É SÓ ABRIR A ARMADURA!
ONDE ELES ESTÃO?
TIRA O PÉ DA MINHA CARA!
CRÁS!
TODOS DENTRO DE CASA!

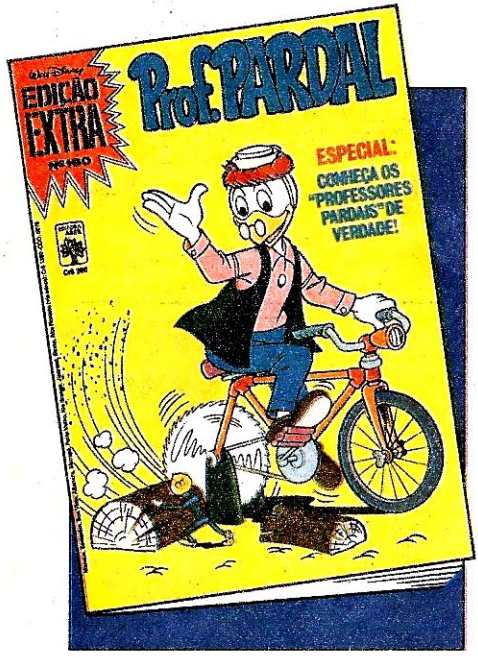

POR QUE NÃO FAZ ESSA GENTE SORTEAR NÚMEROS E FORMAR UMA FILA?
É UMA BOA!
HORAS E HORAS DEPOIS, NINGUÉM PROVOU SER O DONO DA NOTA!
POR QUE NÃO FICA COM O DINHEIRO? NUNCA VAI ACHAR O DONO!
NÃO POSSO FAZER ISSO!
UM DIA ALGUÉM VAI DIZER... "PERDI UMA NOTA NA RUA DA ÁRVORE! O NÚMERO ERA K2367849B E TINHA MARCAS DE DENTES NA PONTA"!
OLÁ! VIM BUSCAR A NOTA QUE PERDI NA RUA DA ÁRVORE! O NÚMERO ERA K2367849B E TINHA MARCAS DE DENTES NA PONTA!
É COM PRAZER QUE DEVOLVO A NOTA PRO SEU VERDADEIRO DONO!
OBRIGADO! TOME DEZ CENTAVOS POR ISSO!
TANTO ESFORÇO POR DEZ CENTAVOS?
E É MOEDA FALSA! VEJAM COMO DOBROU COM UMA MORDIDA!
EH, EH!
ESSE CARA NÃO É HONESTO! VOU ATRÁS E DESCOBRIR QUAL É A DELE!
ESTÁ FALANDO COM ALGUÉM! VOU OUVIR O QUE DIZEM!
CONSEGUIU AFANAR A NOTA DAQUELE IDIOTA?
CLARO! AGORA JÁ DÁ PRA COMPRAR A ARMA PROS ASSALTOS!

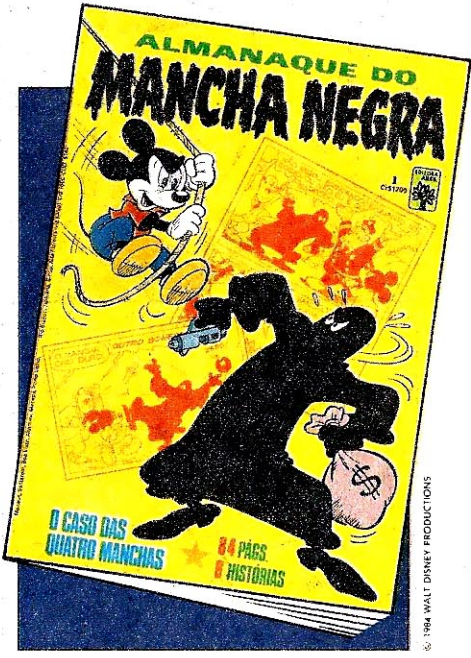

COMO CONSEGUIU?
OUVI QUANDO ELE DESCREVEU A NOTA! AÍ ENTREI E FALEI QUE ERA MINHA!
ESTAVA MESMO COM VONTADE DE ESMURRAR ALGUÉM! E ESTA É MINHA CHANCE!
DEVOLVA A NOTA, SEU PILANTRA!
PAFT!
SOC!
BAM!
PIMBA!
O QUE CAIU EM CIMA DE MIM?
POR QUE NÃO FICA COM O DINHEIRO, TIO? O SENHOR MERECE MAIS DO QUE ISSO!
TAMBÉM COMEÇO A PENSAR ASSIM!
VEJAM... UMA GAROTINHA CHORANDO NA NOSSA PORTA!
DEVE SER OUTRO GOLPE!
O QUE FOI, MENINA?
(CHUIF!) VIM VER SE O SENHOR ACHOU A NOTA QUE EU PERDI ONTEM!
TALVEZ... ONDE VOCÊ PERDEU? QUAL O NÚMERO DA NOTA? QUE MARCA ELA TEM? FALE LOGO OU ENTÃO CAIA FORA!


NÃO SEI O NÚMERO... PERDI MIL CRUZEIROS QUANDO IA PRO ARMAZÉM! JÁ PROCUREI POR TODA PARTE!
ESTÁ BEM! VAMOS AO QUE INTERESSA! TEM ALGUMA MARCA?
NÃO! EU ESTAVA CORRENDO COM ELA NOS DENTES! MAS CAÍ E A NOTA SUMIU!
EI, TIO DONALD!
ELA PRENDEU A NOTA NOS DENTES!
VEJA A MARCA OUTRA VEZ!
DÁ CERTINHO! FOI ELA QUE PERDEU O DINHEIRO!
TOME SEU DINHEIRO, MENINA! PUXA, ESTOU MUITO FELIZ!
OBRIGADA! ESTE ERA O ÚLTIMO DINHEIRO DA MAMÃE!
BEM, JÁ QUE ELA NÃO PODIA DAR UMA RECOMPENSA PRA VOCÊS, EU FAREI ISSO! CEM CRUZEIROS PRA CADA UM!
NADA DISSO!
JÁ RECEBEMOS A RECOMPENSA!
AJUDAMOS ALGUÉM A SER FELIZ!
VAMOS LEMBRAR DISSO PRA TODA VIDA!
ÀS VEZES, AS COISAS QUE ACHAMOS VALEM MUITO MAIS PRA QUEM PERDE, DO QUE PRA QUEM ACHA!
fim

Sensacional!

2 super-revistas Disney esperam por você, nas bancas!





Veja só: você vai rir a valer com a Edição Extra Pardal, que tem 68 páginas contando todas as invenções atrapalhadas do Pardal, desde bebezinho! E, de sobra, vai vibrar com o Almanaque Mancha, n.º 1, que está pintando nas bancas. Ele reúne aventuras incríveis do Mancha Negra contra o Mickey, seu hiperinimigo, em 84 páginas de fugas, planos diabólicos e... prisão!

Não perca!

EDITORA ABRIL

RPD622 7-DE27-9-PD1726 2

WALT DISNEY DONALD em O INIMIGO DO SOSSEGO

FO-OMP!

GRR! PARE COM ESSE BARULHO!

DOCE LAR

EI, VOCÊ AÍ COM ESSA BENDITA TUBA...

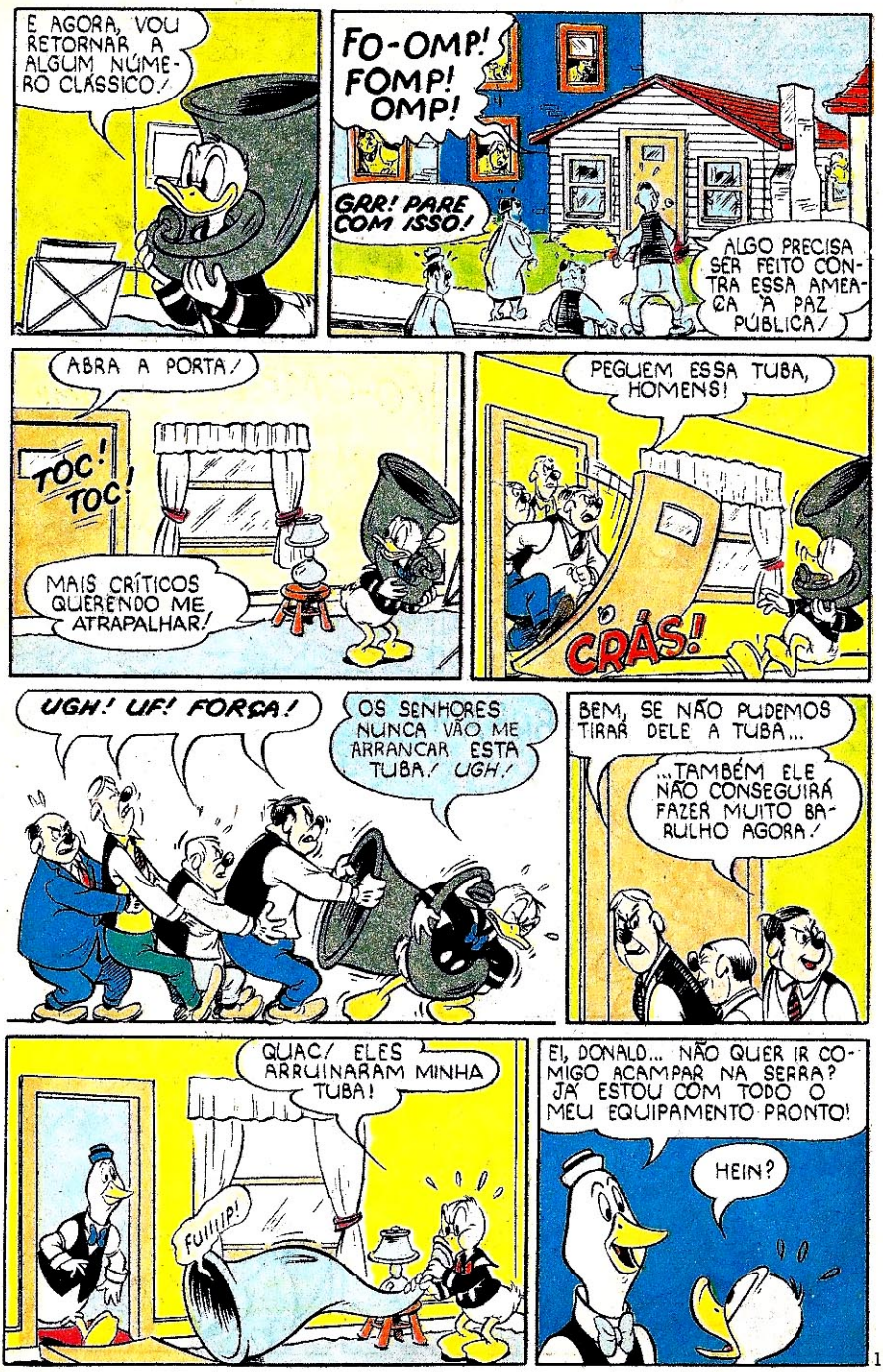
AH... OUTRO FÃ DA MÚSICA!

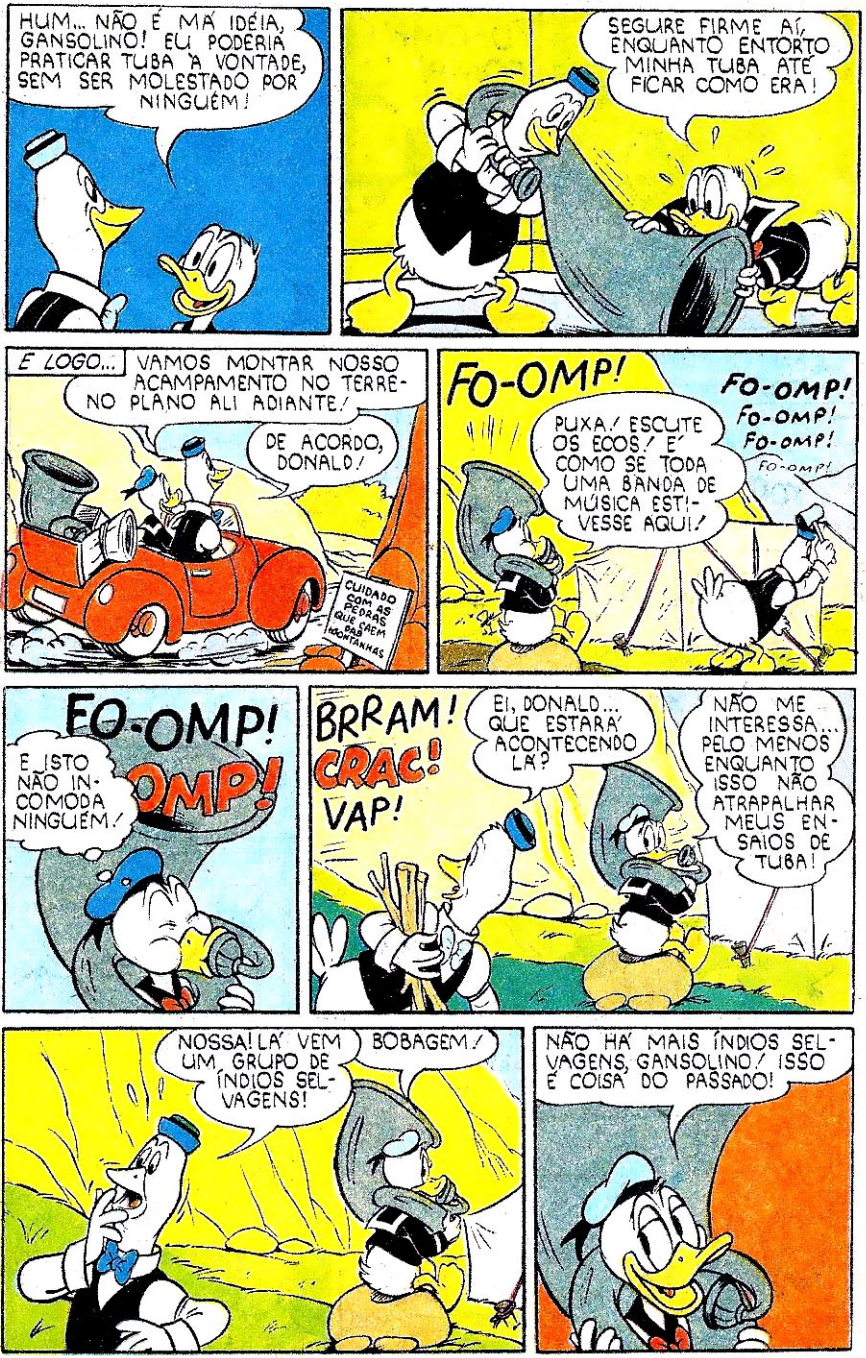
TOME ISTO!

QUAC! UM CRÍTICO TENTANDO ESFRIAR A LIVRE EXPANSÃO DO MEU TALENTO!

VOU DEDICAR MEU PRÓXIMO NÚMERO A VOCÊ! AQUI VAI "A CACHOEIRA DE PAULO AFONSO"!

CHUÁ!


E AGORA, VOU RETORNAR A ALGUM NÚMERO CLÁSSICO!
FO-OMP! FOMP! OMP!
GRR! PARE COM ISSO!
ALGO PRECISA SER FEITO CONTRA ESSA AMEAÇA À PAZ PÚBLICA!
ABRA A PORTA!
TOC! TOC!
MAIS CRÍTICOS QUERENDO ME ATRAPALHAR!
PEGUEM ESSA TUBA, HOMENS!
CRÁS!
UGH! UF! FORÇA!
OS SENHORES NUNCA VÃO ME ARRANCAR ESTA TUBA! UGH!
BEM, SE NÃO PUDEMOS TIRAR DELE A TUBA...
...TAMBÉM ELE NÃO CONSEGUIRÁ FAZER MUITO BARULHO AGORA!
QUAC! ELES ARRUINARAM MINHA TUBA!
FUIIIP!
EI, DONALD... NÃO QUER IR COMIGO ACAMPAR NA SERRA? JÁ ESTOU COM TODO O MEU EQUIPAMENTO PRONTO!
HEIN?


HUM... NÃO É MÁ IDÉIA, GANSOLINO! EU PODERIA PRATICAR TUBA À VONTADE, SEM SER MOLESTADO POR NINGUÉM!
SEGURE FIRME AÍ, ENQUANTO ENTORTO MINHA TUBA ATÉ FICAR COMO ERA!
E LOGO...
VAMOS MONTAR NOSSO ACAMPAMENTO NO TERRENO PLANO ALI ADIANTE!
DE ACORDO, DONALD!
CUIDADO COM AS PEDRAS QUE CAEM DAS MONTANHAS
FO-OMP!
FO-OMP!
FO-OMP!
FO-OMP!
FO-OMP!
PUXA! ESCUTE OS ECOS! É COMO SE TODA UMA BANDA DE MÚSICA ESTIVESSE AQUI!
FO-OMP!
E ISTO NÃO INCOMODA NINGUÉM!
BRRAM!
CRAC!
VAP!
EI, DONALD... QUE ESTARÁ ACONTECENDO LÁ?
NÃO ME INTERESSA... PELO MENOS ENQUANTO ISSO NÃO ATRAPALHAR MEUS ENSAIOS DE TUBA!
NOSSA! LÁ VEM UM GRUPO DE ÍNDIOS SELVAGENS!
BOBAGEM!
NÃO HÁ MAIS ÍNDIOS SELVAGENS, GANSOLINO! ISSO É COISA DO PASSADO!

AH, É? ENTÃO O PASSADO DEVE TER VOLTADO... OLHE PARA ELES!
QUAC!
FO-UP!
LÁ CARA-PÁLIDA AUTOR DO BARULHO!

POR AQUI! VOCÊ VER O QUE FEZ A NOSSO ACAMPAMENTO!
M-MAS... EU NÃO FIZ NADA!

ISSO DIZER VOCÊ! CARA-PÁLIDA FAZER GRANDE BARULHO, AVALANCHE CAIR NA NOSSA ALDEIA!

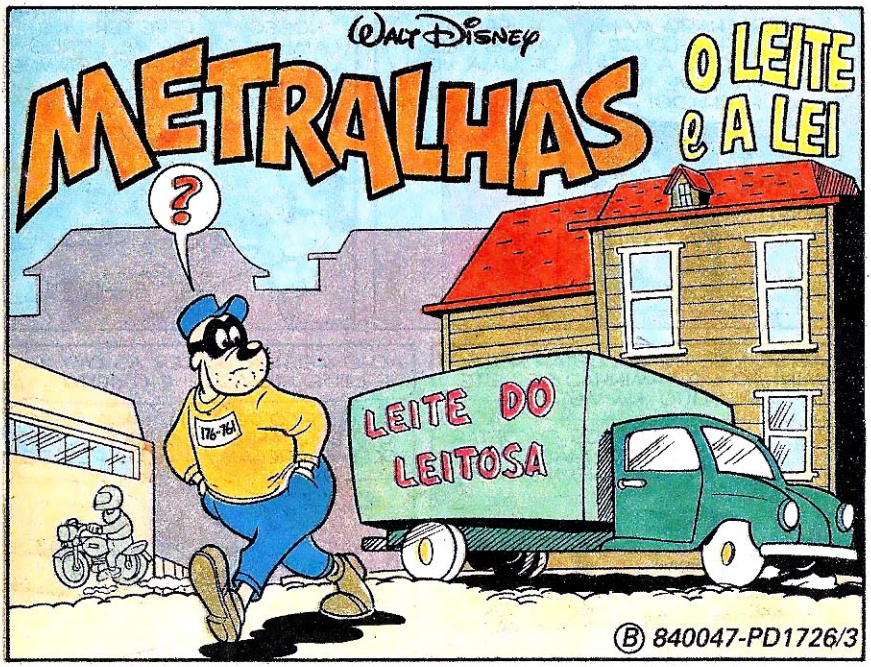
QUE ALDEIA? ONDE?

DEBAIXO DESTAS PEDRAS! SORTE NOSSA TRIBO TER FUGIDO EM TEMPO!
(GLUP!) EU PEÇO DESCULPAS, AMIGOS... FOI SEM QUERER!

DESCULPA NÃO CONSERTAR NADA! VOCÊ DESENTERRAR NOSSA ALDEIA... JÁ!
ESTÁ BEM, ESTÁ BEM! NÃO PRECISA OLHAR-ME ASSIM COM OLHOS DE QUANDO ESCALPELA ALGUÉM!

UFA! ISTO É TRABALHO PARA TODA A VIDA... SE EU DURAR ATÉ LÁ!

UAU! AQUELA AVA-LANCHE TRAZER OURO PARA NOSSA ALDEIA!
HEIN?
SAIR DA FRENTE, PATO!
VAI A GENTE ENTENDER ESSES ÍNDIOS!
PARECE QUE FINALMENTE VOCÊ FEZ UMA COISA CERTA!
SIM... O ESTADO DE ÂNIMO DELES MUDOU COMPLETAMENTE!
¡AHUU! UU-HUU! ¡UPIII!
ÍNDIO PERDOAR TUDO QUE CARA-PÁLIDA FAZER ANTES! AGORA ÍNDIO AMIGO OUTRA VEZ!
FICO CONTENTE COM ISSO, CHEFE!
PARA FAZER ISSO OFICIAL, ÍNDIO FUMAR CACHIMBO DA PAZ!
NÃO SER POSSÍVEL, CHEFE! CACHIMBO DA PAZ DESAPARECER NA AVALANCHE!
NÃO SERÁ POR ISSO QUE VOCÊ NÃO FUMARÁ O CACHIMBO DA PAZ, CHEFE!
E ASSIM...
FOOMP!
FUMO PARA CACHIMBO DA PAZ
TAMANHO TRIBAL
PUXA! NUNCA VI UM CACHIMBO DA PAZ TÃO GRANDE!
ORA... É APENAS TÃO GRANDE QUANTO A AMIZADE QUE SINTO POR ALGUÉM QUE SABE APRECIAR MINHA TUBA!
Fim


WALT DISNEY
METRALHAS
O LEITE e A LEI
?
176-761
LEITE DO LEITOSA
Ⓑ 840047-PD1726/3

MANOS, FAZ MAIS DE UMA HORA QUE AQUELE CAMINHÃO DE LEITE ESTÁ PARADO ALI!
É, NÓS VIMOS QUANDO ESTOUROU UM PNEU!
176-761
176-167

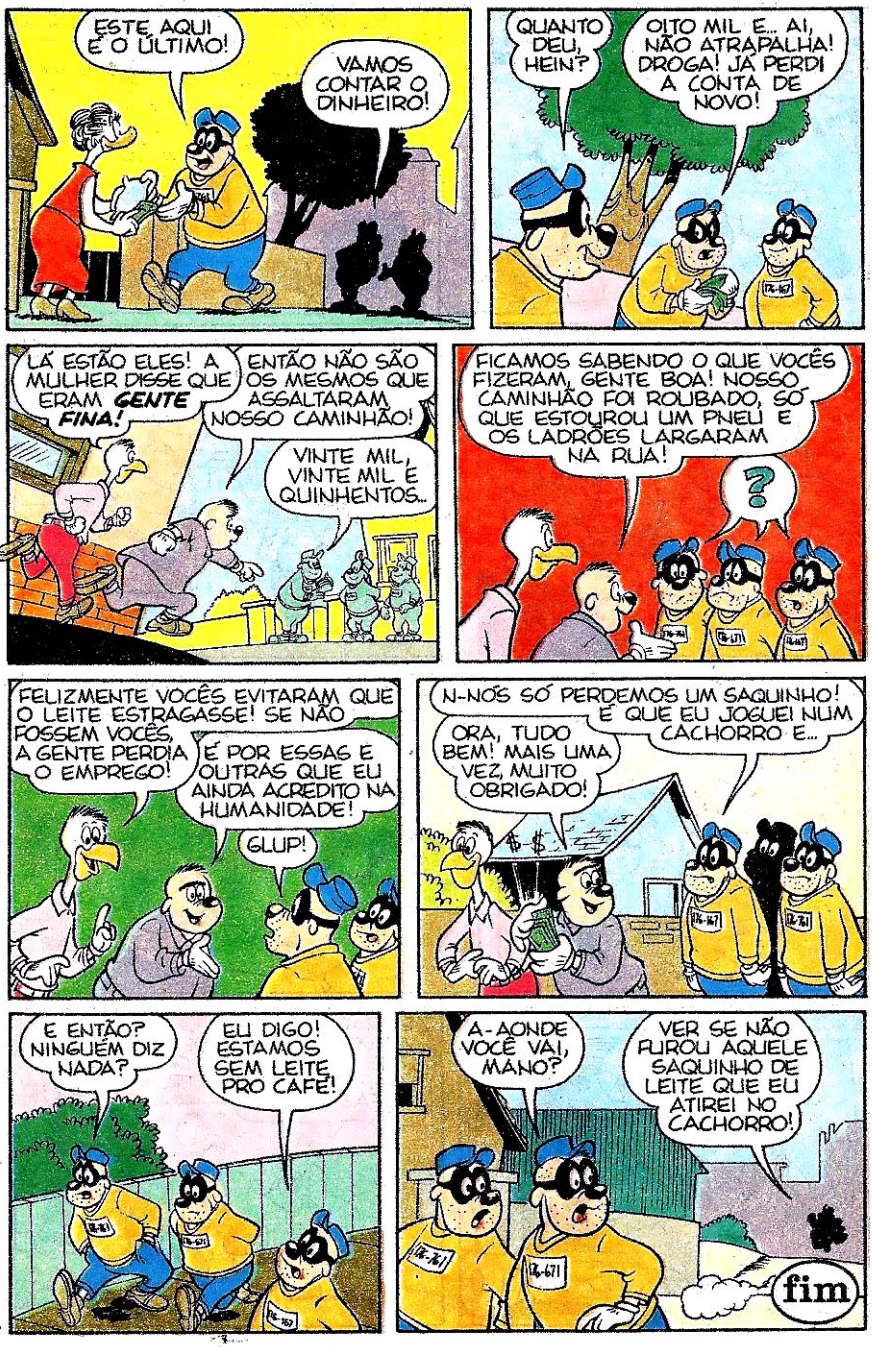
HUM... O LEITE ESTÁ DANDO UMA NOTA!
E ESTAMOS SEM UM PINGO EM CASA!
176-761
176-671
176-167

ENTÃO, O QUE ESTAMOS ESPERANDO?
CALMA, QUE PATOPOLIS É NOSSA! OS CARAS DEVEM TER IDO ATÉ A BORRACHARIA!
176-167

PODEM VOLTAR A QUALQUER HORA E PEGAR A GENTE COM A MÃO NA MASSA!
NO LEITE!
MAS TAMBÉM PODE SER QUE DEMOREM PRA CHEGAR!

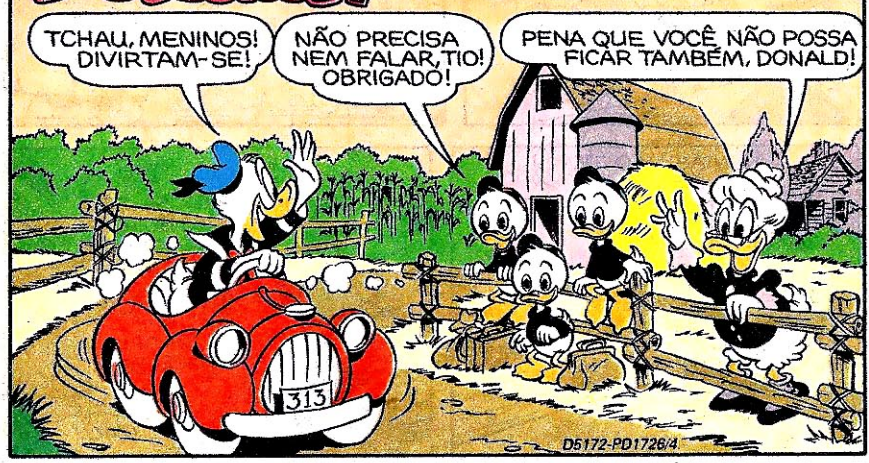
A BORRACHARIA MAIS PRÓXIMA FICA LONGE PRA BURRO! E A ESTA HORA JÁ DEVE TER FECHADO!
É ISSO AÍ! VAMOS NESSA DE UMA VEZ!
NOSSO CAMINHÃO ESTÁ LÁ NOS FUNDOS!
DEVE TER UNS DOIS MIL LITROS DE LEITE! ESTAMOS RICOS, CAMBADA!
LEITE DO LEITOSA
MAS, SE A GENTE ENCOSTAR NOSSO CAMINHÃO NO CAMINHÃO DE LEITE, VAI DAR MUITO NA VISTA!
NÃO PODEMOS ENCOSTAR O CAMINHÃO DE LEITE NO NOSSO?
ACHO MELHOR TRAZER AS CAIXAS DE LEITE ATÉ AQUI! É O JEITO!
HÃ... EU FICO DE OLHO ENQUANTO VOCÊS CARREGAM, FALOU?
NADA DISSO! TODO MUNDO NO PESADO!
LEITE DO LEITOSA
NOOOSSA! DEVE TER UMAS CEM CAIXAS!
FICAR RICO CAAANSAAA!
EITE DO EITOSA
BEM, BEM DEPOIS...
(PUF!) E-E-ESSA É A... (PUF!) ÚLTIMA!
PRA QUE PARTE DA CIDADE A GENTE VAI?
PRA UMA BEM DISTANTE DAQUI! PRECISAMOS FICAR LONGE DO LOCAL DO CRIME!
HÃ... MANOS... TAMBÉM ESTAMOS COM OS PNEUS FURADOS! ALIÁS, ESTAMOS SEM PNEUS, HÁ MESES!
O-O QUÊ?!

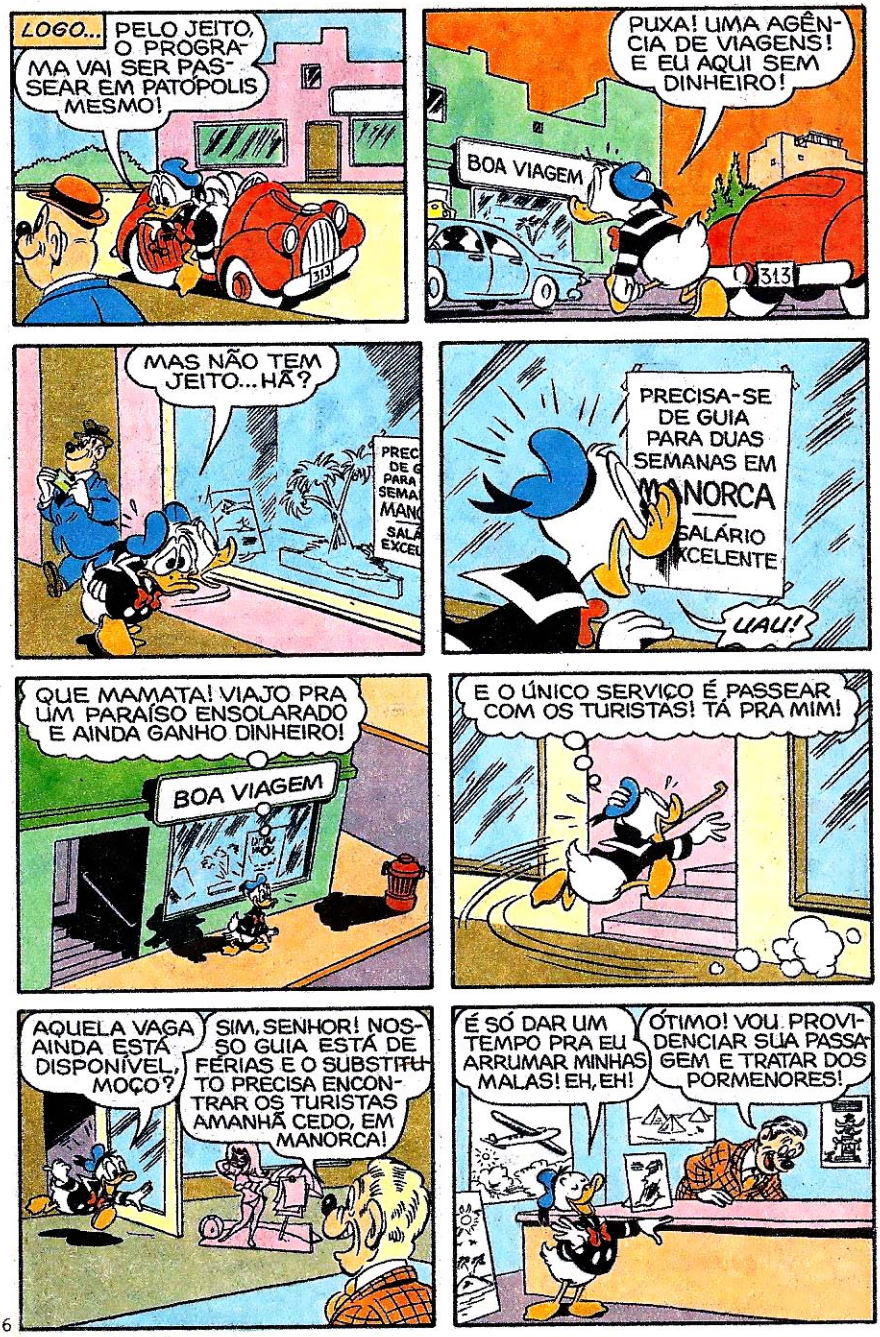
É ASSIM...
T-TAVA FÁCIL DEMAIS! (PUF!)
OLHA O LEITE!
ME DÁ DOIS LITROS, POR FAVOR!
BOM, PELO MENOS ESTAMOS FATURANDO!
(GLUP!) TAVA DEMORANDO PRA APARECER UM CACHORRO!
AU! AU!
EI, QUE É ISSO? VOCÊ ESTÁ DESPERDIÇANDO LEITE, CARA!
TEM UMA IDÉIA MELHOR?
POF!
QUANTO NÓS JÁ GANHAMOS?
MOÇO, ME DÁ TRÊS SAQUINHOS!
DEPOIS A GENTE CONTA!
PESSOAL, SÓ FALTA UMAS DEZ CAIXAS! ESTAMOS VENDENDO LEITE FEITO ÁGUA!
ACHO ATÉ QUE VOU TIRAR UMAS FÉRIAS!
ENQUANTO ISSO...
V-VAZIO! ROUBARAM TODO O LEITE!
EI, RAPAZES! TEM UNS CARAS VENDENDO O LEITE DE VOCÊS A DOIS QUARTEIRÕES DAQUI! COMPREI QUATRO LITROS FAZ POUCO!

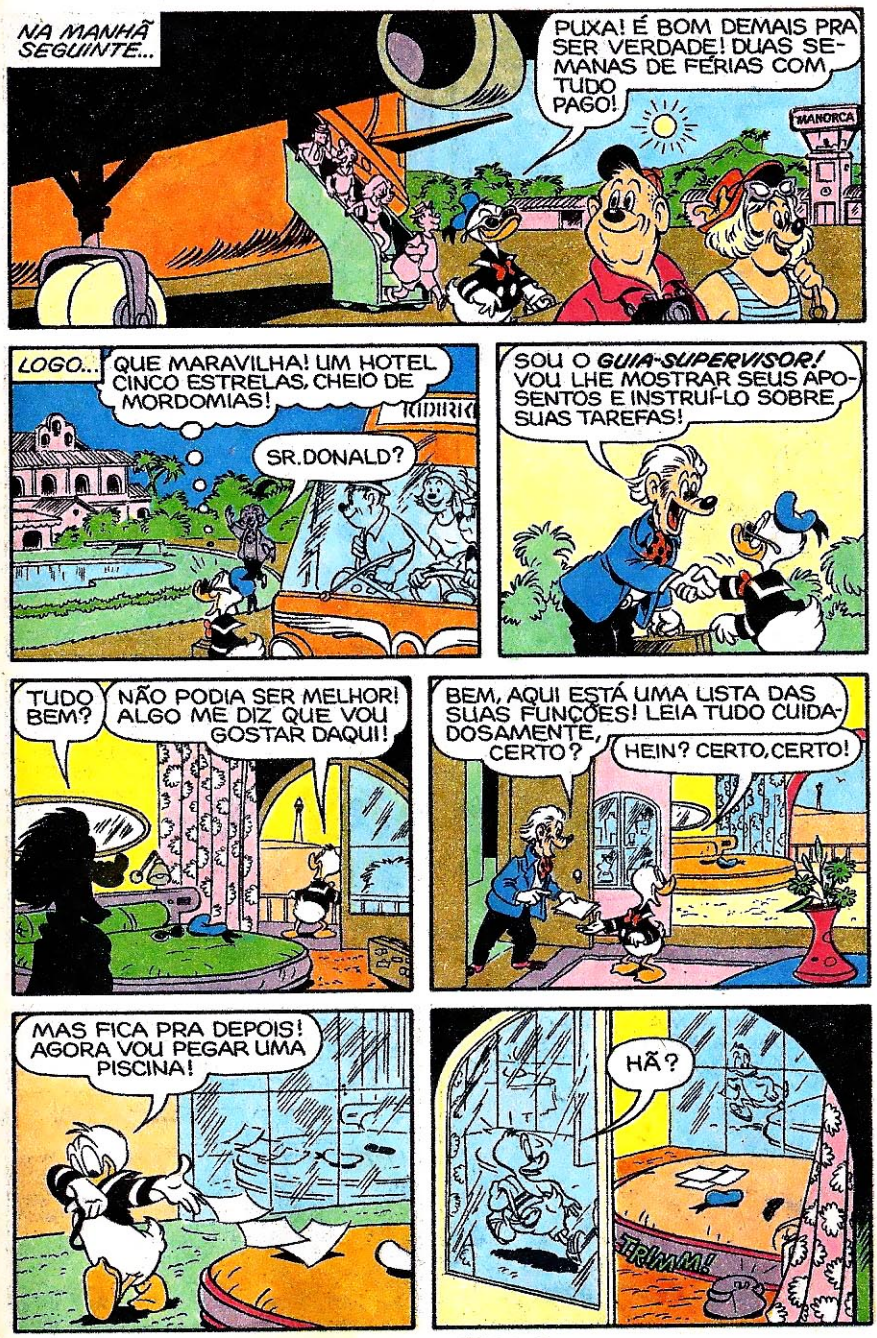

ESTE AQUI É O ÚLTIMO!
VAMOS CONTAR O DINHEIRO!
QUANTO DEU, HEIN?
OITO MIL E... AI, NÃO ATRAPALHA! DROGA! JÁ PERDI A CONTA DE NOVO!
LÁ ESTÃO ELES! A MULHER DISSE QUE ERAM GENTE FINA!
ENTÃO NÃO SÃO OS MESMOS QUE ASSALTARAM NOSSO CAMINHÃO!
VINTE MIL, VINTE MIL E QUINHENTOS...
FICAMOS SABENDO O QUE VOCÊS FIZERAM, GENTE BOA! NOSSO CAMINHÃO FOI ROUBADO, SÓ QUE ESTOUROU UM PNEU E OS LADRÕES LARGARAM NA RUA!
?
FELIZMENTE VOCÊS EVITARAM QUE O LEITE ESTRAGASSE! SE NÃO FOSSEM VOCÊS, A GENTE PERDIA O EMPREGO!
É POR ESSAS E OUTRAS QUE EU AINDA ACREDITO NA HUMANIDADE!
GLUP!
N-NÓS SÓ PERDEMOS UM SAQUINHO! E QUE EU JOGUEI NUM CACHORRO E...
ORA, TUDO BEM! MAIS UMA VEZ, MUITO OBRIGADO!
E ENTÃO? NINGUÉM DIZ NADA?
ELI DIGO! ESTAMOS SEM LEITE PRO CAFÉ!
A-AONDE VOCÊ VAI, MANO?
VER SE NÃO FUROU AQUELE SAQUINHO DE LEITE QUE EU ATIREI NO CACHORRO!
fim

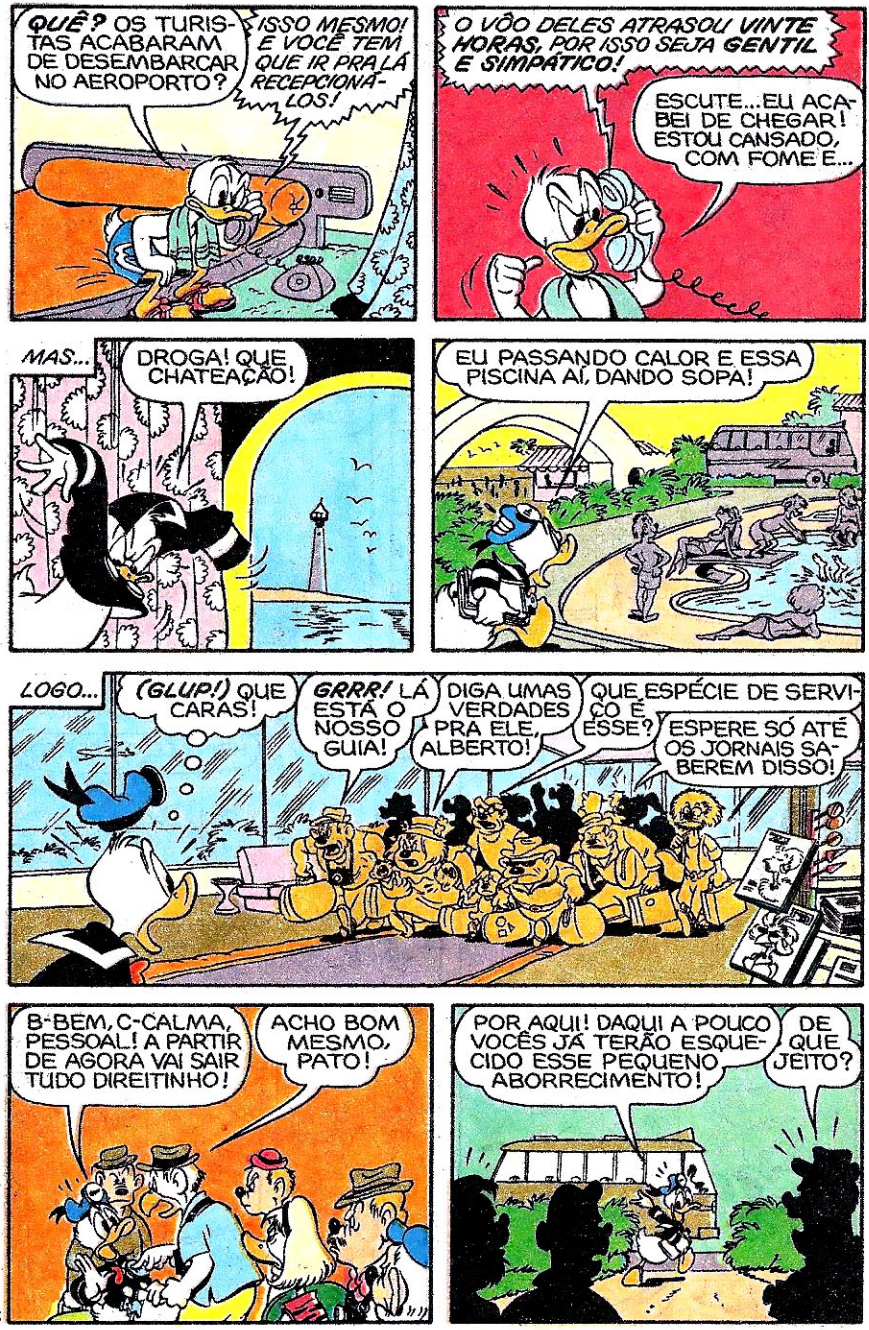
WALT DISNEY

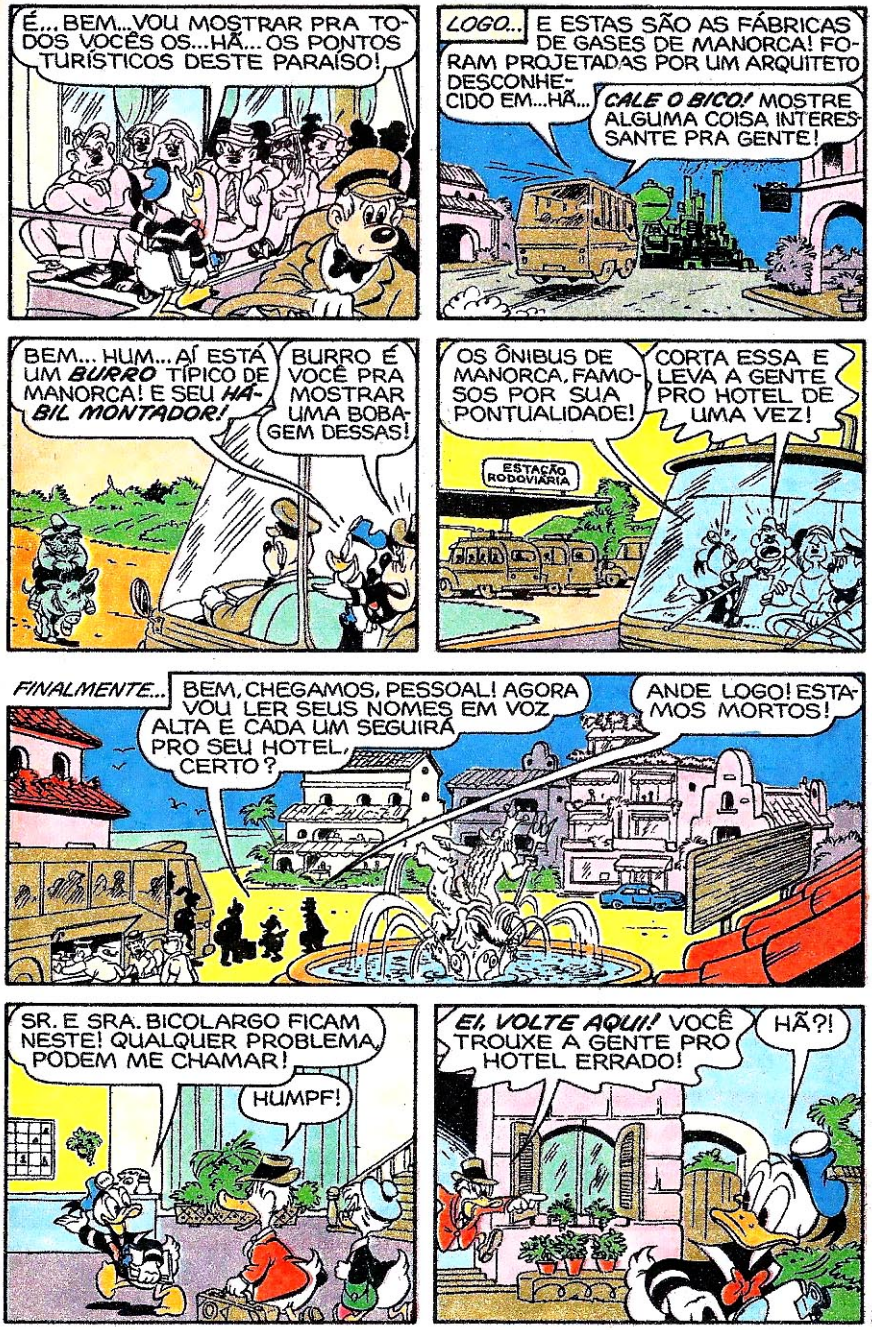
Donald, O GUIA TURÍSTICO




LOGO... PELO JEITO, O PROGRAMA VAI SER PASSEAR EM PATÓPOLIS MESMO!
313
PUXA! UMA AGÊNCIA DE VIAGENS! E EU AQUI SEM DINHEIRO!
BOA VIAGEM
313
MAS NÃO TEM JEITO... HÁ?
PRECISA-SE DE GUIA PARA DUAS SEMANAS EM MANORCA
SALÁRIO EXCELENTE
UAU!
QUE MAMATA! VIAJO PRA UM PARAÍSO ENSOLARADO E AINDA GANHO DINHEIRO!
BOA VIAGEM
E O ÚNICO SERVIÇO É PASSEAR COM OS TURISTAS! TÁ PRA MIM!
AQUELA VAGA AINDA ESTÁ DISPONÍVEL, MOÇO?
SIM, SENHOR! NOSSO GUIA ESTÁ DE FÉRIAS E O SUBSTITUTO PRECISA ENCONTRAR OS TURISTAS AMANHÃ CEDO, EM MANORCA!
É SÓ DAR UM TEMPO PRA EU ARRUMAR MINHAS MALAS! EH, EH!
ÓTIMO! VOU PROVIDENCIAR SUA PASSAGEM E TRATAR DOS PORMENORES!


NA MANHÃ SEGUINTE...
PUXA! É BOM DEMAIS PRA SER VERDADE! DUAS SEMANAS DE FÉRIAS COM TUDO PAGO!
MAIORCA
LOGO...
QUE MARAVILHA! UM HOTEL CINCO ESTRELAS, CHEIO DE MORDOMIAS!
SR. DONALD?
SOU O GUIA-SUPERVISOR! VOU LHE MOSTRAR SEUS APOSENTOS E INSTRUÍ-LO SOBRE SUAS TAREFAS!
TUDO BEM?
NÃO PODIA SER MELHOR! ALGO ME DIZ QUE VOU GOSTAR DAQUI!
BEM, AQUI ESTÁ UMA LISTA DAS SUAS FUNÇÕES! LEIA TUDO CUIDADOSAMENTE, CERTO?
HEIN? CERTO, CERTO!
MAS FICA PRA DEPOIS! AGORA VOU PEGAR UMA PISCINA!
HÃ?
TRIMM!


QUÊ? OS TURISTAS ACABARAM DE DESEMBARCAR NO AEROPORTO?
ISSO MESMO! E VOCÊ TEM QUE IR PRA LÁ RECEPCIONÁ-LOS!
O VÔO DELES ATRASOU VINTE HORAS, POR ISSO SEJA GENTIL E SIMPÁTICO!
ESCUTE... EU ACABEI DE CHEGAR! ESTOU CANSADO, COM FOME E...
MAS...
DROGA! QUE CHATEAÇÃO!
EU PASSANDO CALOR E ESSA PISCINA AÍ, DANDO SOPA!
LOGO...
(GLUP!) QUE CARAS!
GRRR! LÁ ESTÁ O NOSSO GUIA!
DIGA UMAS VERDADES PRA ELE, ALBERTO!
QUE ESPÉCIE DE SERVIÇO É ESSE?
ESPERE SÓ ATÉ OS JORNAIS SABEREM DISSO!
B-BEM, C-CALMA, PESSOAL! A PARTIR DE AGORA VAI SAIR TUDO DIREITINHO!
ACHO BOM MESMO, PATO!
POR AQUI! DAQUI A POUCO VOCÊS JÁ TERÃO ESQUECIDO ESSE PEQUENO ABORRECIMENTO!
DE QUE JEITO?

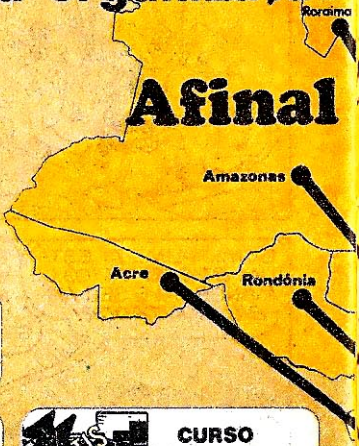

É... BEM... VOU MOSTRAR PRA TODOS VOCÊS OS... HÃ... OS PONTOS TURÍSTICOS DESTE PARAÍSO!
LOGO... E ESTAS SÃO AS FÁBRICAS DE GASES DE MANORCA! FORAM PROJETADAS POR UM ARQUITETO DESCONHECIDO EM... HÃ...
CALE O BICO! MOSTRE ALGUMA COISA INTERESSANTE PRA GENTE!
BEM... HUM... AÍ ESTÁ UM BURRO TÍPICO DE MANORCA! E SEU HÁBIL MONTADOR!
BURRO É VOCÊ PRA MOSTRAR UMA BOBAGEM DESSAS!
OS ÔNIBUS DE MANORCA, FAMOSOS POR SUA PONTUALIDADE!
CORTA ESSA E LEVA A GENTE PRO HOTEL DE UMA VEZ!
ESTAÇÃO RODOVIÁRIA
FINALMENTE...
BEM, CHEGAMOS, PESSOAL! AGORA VOU LER SEUS NOMES EM VOZ ALTA E CADA UM SEGUIRÁ PRO SEU HOTEL, CERTO?
ANDE LOGO! ESTAMOS MORTOS!
SR. E SRA. BICOLARGO FICAM NESTE! QUALQUER PROBLEMA, PODEM ME CHAMAR!
HUMPF!
EI, VOLTE AQUI! VOCÊ TROUXE A GENTE PRO HOTEL ERRADO!
HÃ?!

INSTITUTO UNIVE

A maior e mais perfeita organização

Faça você também o que já fizeram UM MILHÃO E NOVECENTAS MIL PESSOAS !

Nossa escola atinge, com rapidez e eficiência, todos os pontos do território brasileiro, ministrando, através de professores altamente especializados, um ensino minucioso e objetivo, de resultados práticos imediatos.



NOSSOS CURSOS SÃO RÁPIDOS, PRÁTICOS E OBJETIVOS !

- CURSO DE DESENHO DE MECÂNICA
- CURSO DE DESENHO ARTÍSTICO E PUBLICITÁRIO
- CURSO DE CORTE E COSTURA (PARA A FORMAÇÃO DE MODISTAS)
- CURSO DE BORDADO TRICÔ E CROCHÊ
- CURSO SUPLETIVO DE 1º GRAU
- CURSO DE DESENHO ARQUITETÔNICO (Desenho de Plantas para Construções)
- CURSO DE ELETRICIDADE
- CURSO SUPLETIVO DE 2º GRAU
- CURSO DE SECRETARIADO MODERNO
- CURSO DE AUXILIAR DE ESCRITÓRIO
- CURSO DE PORTUGUÊS (1º e 2º Graus)
- CURSO DE CONTABILIDADE PRÁTICA (ASSISTENTE DE CONTADOR)
- CURSO DE TORNEIRO MECÂNICO
- CURSO DE MATEMÁTICA (1º e 2º Graus)
- CURSO DE AUXILIAR EM ADMINISTRAÇÃO DE EMPRESAS
- CURSO DE MECÂNICA DE AUTOMÓVEIS
- CURSO DE INGLÊS
- CURSO DE REFRIGERAÇÃO E AR CONDICIONADO
- CURSO DE ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEIS
- CURSO DE MECÂNICA GERAL
- CURSO DE AUXILIAR DE ENFERMAGEM

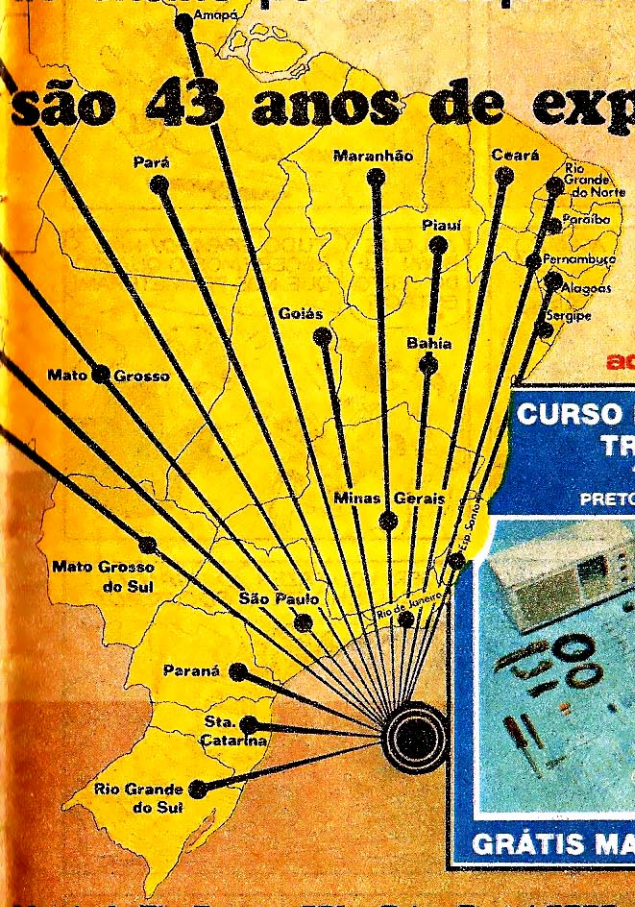
E mais dois novos lançamentos:

- CURSO DE FOTOGRAFIA
- CURSO DE CINEMA SUPER 8

RSAL BRASILEIRO

de ensino por correspondência do país !

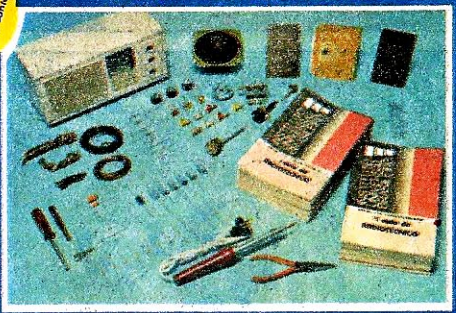
são 43 anos de experiência !



Matricule-se com urgência e receba as lições do curso escolhido, bem como todo o material necessário GRATUITAMENTE.

Mensalidades ao alcance de todos.

CURSO DE RADIOTÉCNICO
TRANSÍSTORES
TELEVISÃO
PRETO E BRANCO E A CORES



GRÁTIS MATERIAL COMPLETO

Matriz: Av. Rio Branco, 781 – Caixa Postal 5058 – São Paulo – CEP 01000
Filial Rio de Janeiro: Rua Riachuelo, 159 (Próx. aos Arcos da Lapa)

MANDE O CUPOM AO LADO OU ESCREVA-NOS HOJE MESMO.

PD-1726

INSTITUTO UNIVERSAL BRASILEIRO
Avenida Rio Branco, 781
Cx. Postal 5058 – São Paulo – CEP 01000

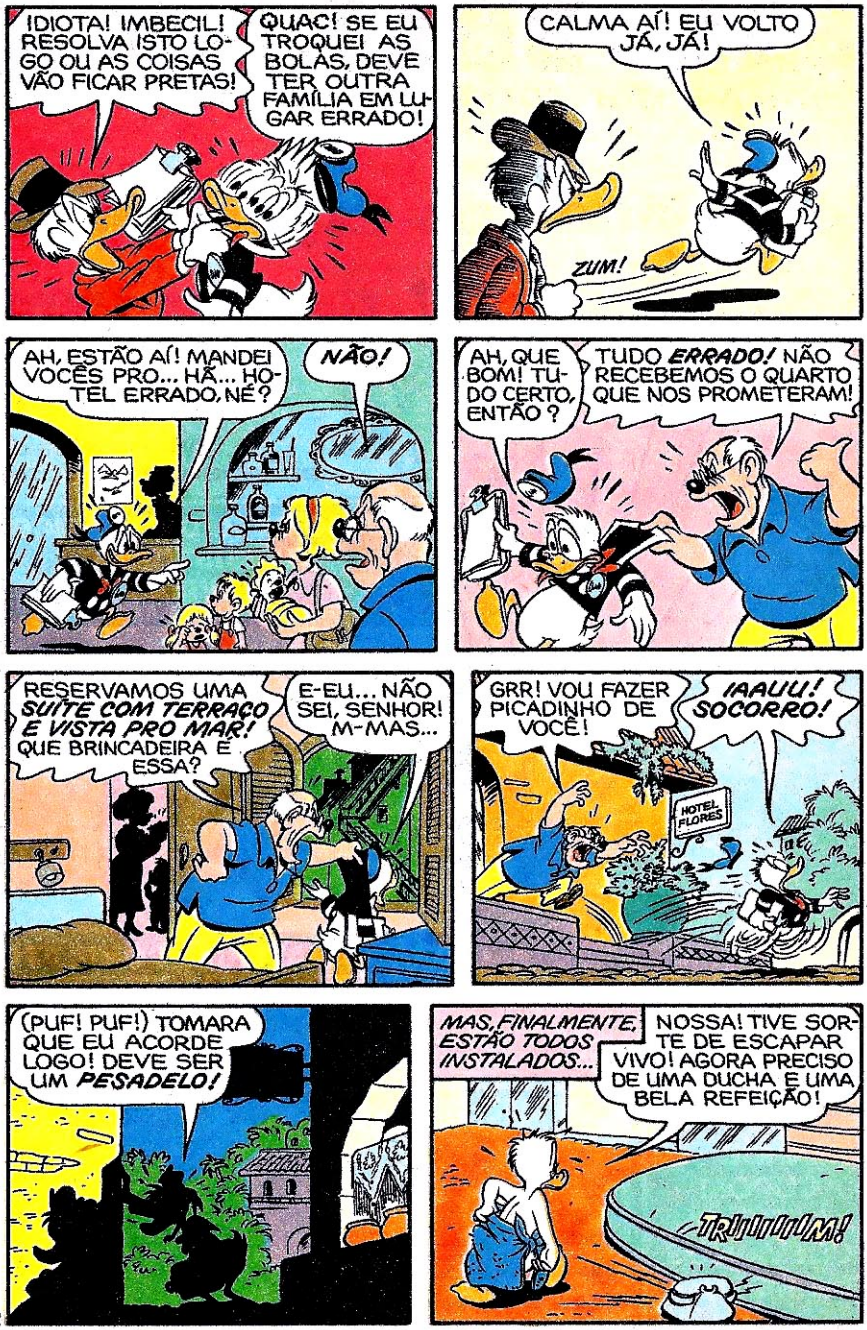
Senhor Diretor: Peço enviar-me GRÁTIS o folheto completo sobre o curso de _____ por correspondência.
(INDICAR O CURSO DESEJADO)

Nome _____

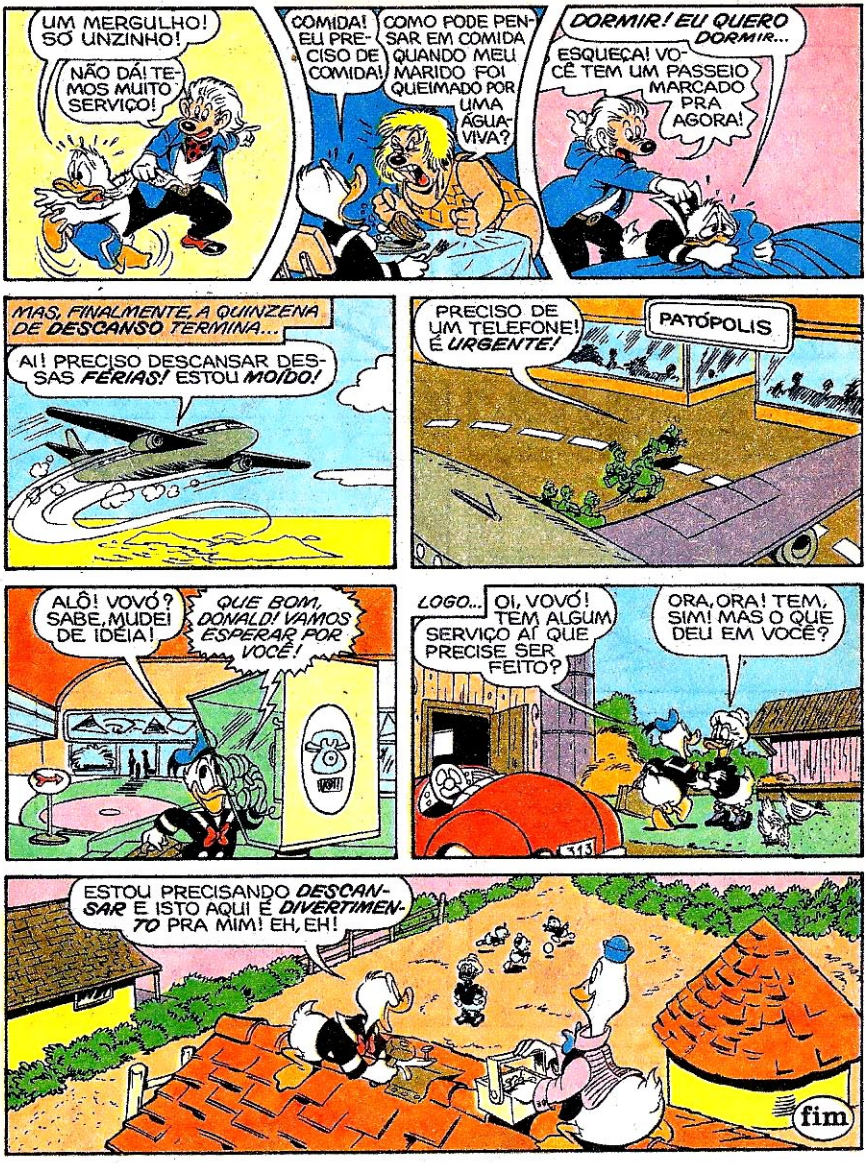
Rua _____ **N.º** _____

CEP _____ **Bairro** _____ **Cx. Postal** _____

Cidade _____ **Estado** _____


IDIOTA! IMBECIL! RESOLVA ISTO LOGO OU AS COISAS VÃO FICAR PRETAS!
QUAC! SE EU TROQUEI AS BOLAS, DEVE TER OUTRA FAMÍLIA EM LUGAR ERRADO!
CALMA AÍ! EU VOLTO JÁ, JÁ!
ZUM!
AH, ESTÃO AÍ! MANDEI VOCÊS PRO... HÃ... HOTEL ERRADO, NÉ?
NÃO!
AH, QUE BOM! TUDO CERTO, ENTÃO?
TUDO ERRADO! NÃO RECEBEMOS O QUARTO QUE NOS PROMETERAM!
RESERVAMOS UMA SUÍTE COM TERRAÇO E VISTA PRO MAR! QUE BRINCADEIRA É ESSA?
E-EU... NÃO SEI, SENHOR! M-MAS...
GRR! VOU FAZER PICADINHO DE VOCÊ!
IAAUU! SOCORRO!
HOTEL FLORES
(PUF! PUF!) TOMARA QUE EU ACORDE LOGO! DEVE SER UM PESADELO!
MAS, FINALMENTE, ESTÃO TODOS INSTALADOS...
NOSSA! TIVE SORTE DE ESCAPAR VIVO! AGORA PRECISO DE UMA DUCHA E UMA BELA REFEIÇÃO!
TRUUUUM!

O QUÊ? TEM ALGUÉM COM DOR DE BARRIGA?
FARMÁCIA
AI, AI! TOMARA QUE AINDA DÊ TEMPO DE CHEGAR PRO JANTAR!
UGH! MARAVILHA! JANTAR NA CAMA! UM PICOLÉ E UMA BOLACHA! E TENHO QUE ACORDAR DAQUI A QUATRO HORAS!
ERA MELHOR TER FICADO DORMINDO, DONALD!
GLUP!
ESTA COMIDA ESTÁ HORRÍVEL!
SEU DONALD, TENHO UMA RECLAMAÇÃO!
NÃÃÃÃO! OUTRA, NÃO! FAZ UMA SEMANA QUE EU TENTO *ENTRAR* NESSA PISCINA!
OU COMER ALGUMA COISA!
RÁPIDO, DONALD! ALGUNS DE NOSSOS TURISTAS ESTÃO EM APUROS NOS RECIFES!
EH, EH! SER GUIA TURÍSTICO É MESMO *EMOCIONANTE*, HEIN?
UGH!
GUIA



PATO DONALD N.º 1726 — 30/11/84 — Revista Quinzenal da EDITORA ABRIL S.A.

REDAÇÃO: R. Bela Cintra, 298, fone: (011) 257-0999. Administração: R. Aurélia, 628, fone: (011) 263-2322. Caixa Postal 2372. Telex: (011) 22115 EDAB BR. End. Teleg.: EDITABRIL, São Paulo. Editor e Diretor: Victor Civita. Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Thomaz Souto Corrêa, Angelo Rossi, José A. P. Moreira, Roger Karman, Plácido Lorêggio, Ricardo Fischer. Diretor-Gerente da Divisão Morumbi: Angelo Rossi. Diretor Geral de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos R. Berlinck. Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza. Diretor de Redação: Eduardo Octaviano. Coordenador: Cláudio Antônio Batista Marra. Assistentes: Evelyn Heine, Maria Suzete Casellato, Monica Beatriz Hagstrom B. dos Santos. Diretor de Arte: Izomar C. Guilherme. Chefe de Arte: Ovio Codecco. Produção: Danilo Borges. Gerente de Publicidade e Projetos Especiais: Gilmar P. Caldeira. Supervisor de Publicidade: Carlos F. Maia. Contatos: Arlovaldo Nascimento, Esther T. Seabra, João Conte F.º, Luiz Carlos Rossi, Maria Conceição Delfino, Rita de Cássia Costa. Diretor de Circulação: Luiz Carlos Manho. Assistente Comercial Disney: Flávio Alexandre de Abreu. Diretor de Promoções e Propaganda: Ruy Perotti. Diretor de Marketing Publicitário: Júlio Coni Jr.. Diretor Escritório Rio: Sebastião Martins. Diretor Escritório Brasília: Luiz Edgard P. Tostes. Diretor Administrativo: Pedro Frazão. Gerente de Pesquisa e Análise de Mercado: Sonia Novinsky. Diretor Responsável: S. Fukomoto. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo, os endereços são: Av. Industrial, 117, fone: 449-0411, Santo André; R. Heliodoro Ebano Pereira, 267, fone: 260-4460, Lapa; R. Brigadeiro Tobias, 773, fone: 227-4188, Luz. E no Rio de Janeiro, o endereço é: R. Sacadura Cabral, 141 - Centro. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171 ou pelo telex: (011) 33670 ABSA, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Não envie pagamento antecipado. O atendimento será feito pelo Reembolso Postal e o pagamento, incluindo-se as despesas postais, deverá ser efetuado ao retirar a encomenda na agência do Correio. No Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais - Azinhaga dos Fetais - 2685 - Camarate - Lisboa. Distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural, Av. Otaviano A. de Lima, 4400, São Paulo. Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.
IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

O Senhor Wlainer Roberto Passador, proprietário de uma oficina mecânica, em São Paulo, revela o segredo de suas pescarias milagrosas.

ele pescou, em 2 horas

25 Mandi-Guaçus 8 Piaparas e 2 Pintados

Um de nossos fiéis clientes enviou-nos uma carta que vai entusiasmar todos os verdadeiros pescadores. O Senhor Wlainer tinha lido, em um catálogo, a história de um pescador americano que pescara 78 belas peças em duas horas e meia. Ele nos confessa que ficou um pouco incrédulo, mas leia você mesmo a seqüência da carta do senhor Wlainer:

"A história era bonita, mas, seria verdadeira? Curioso por natureza, quis comprovar eu mesmo e encomendei 2 tubos do seu produto milagroso, para peixes de água doce.

"Iniciei minha temporada de pesca antes de receber o meu pedido e devo confessar que minha pescaria foi muito fraca.

"Alguns dias depois, recebi seu **Getfish** e resolvi experimentá-lo o quanto antes, o que fiz no domingo seguinte, sempre em meu recanto habitual do rio Tietê.

"Depois de molhar minha isca no produto, arremessei a linha e esperei. Essa espera não foi longa, logo senti beliscar, puxei e trouxe um belo piapara.

"Voltei a molhar uma nova isca no **Getfish** e tornei a arremessar minha linha. Imediatamente fisguei um belo pintado e logo, mandi-guaçus e piaparas se sucederam às minhas iscas - em 2 horas eu estava com 25 mandi-guaçus, 8 piaparas e 2 pintados - todos esses peixes pescados em diferentes pontos do rio. Eu tinha conseguido um resultado tão bom quanto o do pescador americano.

"Quando voltei para casa, minha mulher ficou tão atônita quanto a da sua história e, desde então, é sempre a mesma coisa, quer eu pesque em lagos, rios ou mar.

"Obrigado e creiam em meu sincero agradecimento por me terem feito conhecer esse maravilhoso **Getfish**".

Há vários anos que o **Getfish** faz um enorme sucesso. Ele permitiu a milhares de pescadores realizarem pescarias que eles mesmos classificavam como miraculosas. Experimente-o, você também, e julgue a eficiência por você mesmo.

Uma descoberta acidental fez a felicidade dos pescadores franceses e americanos e agora fará também dos brasileiros.

Os surpreendentes efeitos do **Getfish** sobre o peixe foram descobertos totalmente por acaso. Um químico americano fazia um piquenique, à margem de um rio. Sua mulher tinha ido buscar cigarros no porta-luvas do carro, onde encontrou um tubo, pela metade de um líquido, que levou a seu marido, perguntando-lhe o que era. O químico abre o tubo, aspira-o e diz: "Isto é um concentrado de hormônio, há tubos inteiros disto no laboratório". E jogou o tubo no rio. Qual não foi a sua surpresa ao ver, logo em seguida, curiosos remoinhos na água. Olhando mais de perto, ele viu inúmeros peixes reunidos no lugar onde caíra o tubo, que iam e vinham em todos os sentidos, como que enlouquecidos pelo produto. Assim nasce, por acaso, a descoberta de um produto que se tornaria a providência dos pescadores.

O peixe se joga, literalmente, sobre sua isca.

Getfish age pelo odor. O peixe o sente a várias dezenas de metros e não pode resistir.

É atraído como que por um imã: segue na direção do odor: quanto mais se aproxima, mais se torna guloso. Mesmo que existam 10 linhas nas proximidades da sua, é no seu anzol que ele vai cair. Conta-se mesmo, o caso de um pescador que não tinha mais iscas; e apenas molhando o anzol no **Getfish**, continuou sua pescaria, pegando diversos peixes; é extraordinário, porém autêntico.

Aliás, nos Estados Unidos, certas entidades que organizam concursos de pesca, proibiram o emprego de **Getfish** para não falsear os resultados.

Outra novidade: um Getfish para cada tipo de peixe.

Getfish chega agora ao Brasil ainda melhor; existem, na verdade, dois produtos; **Getfish** para peixes de água doce e **Getfish** para peixes do mar.

Que sorte para os pescadores! Acabaram os peixes de tamanho tão insignificante que temos até vontade de devolvê-los à água; acabaram-se as horas de espera frente a uma linha imóvel; agora, as pescarias vão se transformar em pescas miraculosas e você não cessará de surpreender seus amigos.

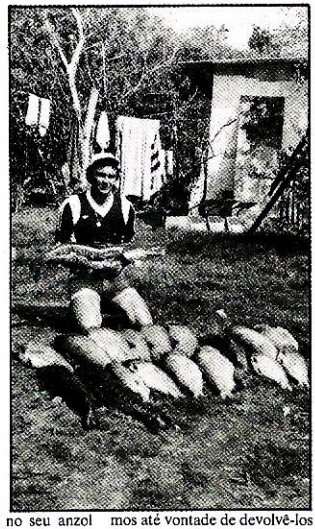
Você quer fazer, pessoalmente, uma experiência?

Nada mais fácil: envie este cupom para receber 2 tubos de **Getfish**, experimente-o no próximo domingo no mar, rio ou em um lago e, se você não pegar mais peixes do que de hábito, devolva-nos os tubos começados (ou mesmo vazios) e seu dinheiro será devolvido sem discussões e sem necessidade de explicações.

Dispomos de um estoque limitado para este teste gratuito.

O.G.P. do Brasil - CAIXA POSTAL 11033 - São Paulo - SP

Sua mulher não quis acreditar nele e armou uma discussão em casa



Pescador, você não pode ficar indiferente a esta pescaria. Leia este artigo e você fará exatamente igual.

CUPOM PARA UM TESTE GRATUITO

a ser enviado à **O.G.P. do Brasil (seção P)**
Rua Cardeal Arcoverde, 1557 - CAIXA POSTAL 11033 - São Paulo - SP

PD-1726

Queiram enviar-me .... embalagem(ns) contendo 2 tubos de **Getfish** pelos quais devo ficar 100% satisfeito, caso contrário terei 30 dias para devolvê-los e ser logo em seguida reembolsado por um cheque de Cr$ 22.980,00, isto sem condição e sem que nenhuma pergunta me seja feita.

Junto a este cupom estou enviando:

□ Cheque □ Vale postal (pode ser encontrado no correio) no valor de Cr$ 22.980,00 + Cr$ 2.000,00 para despesas postais, ou seja, um total de Cr$ 24.980,00.

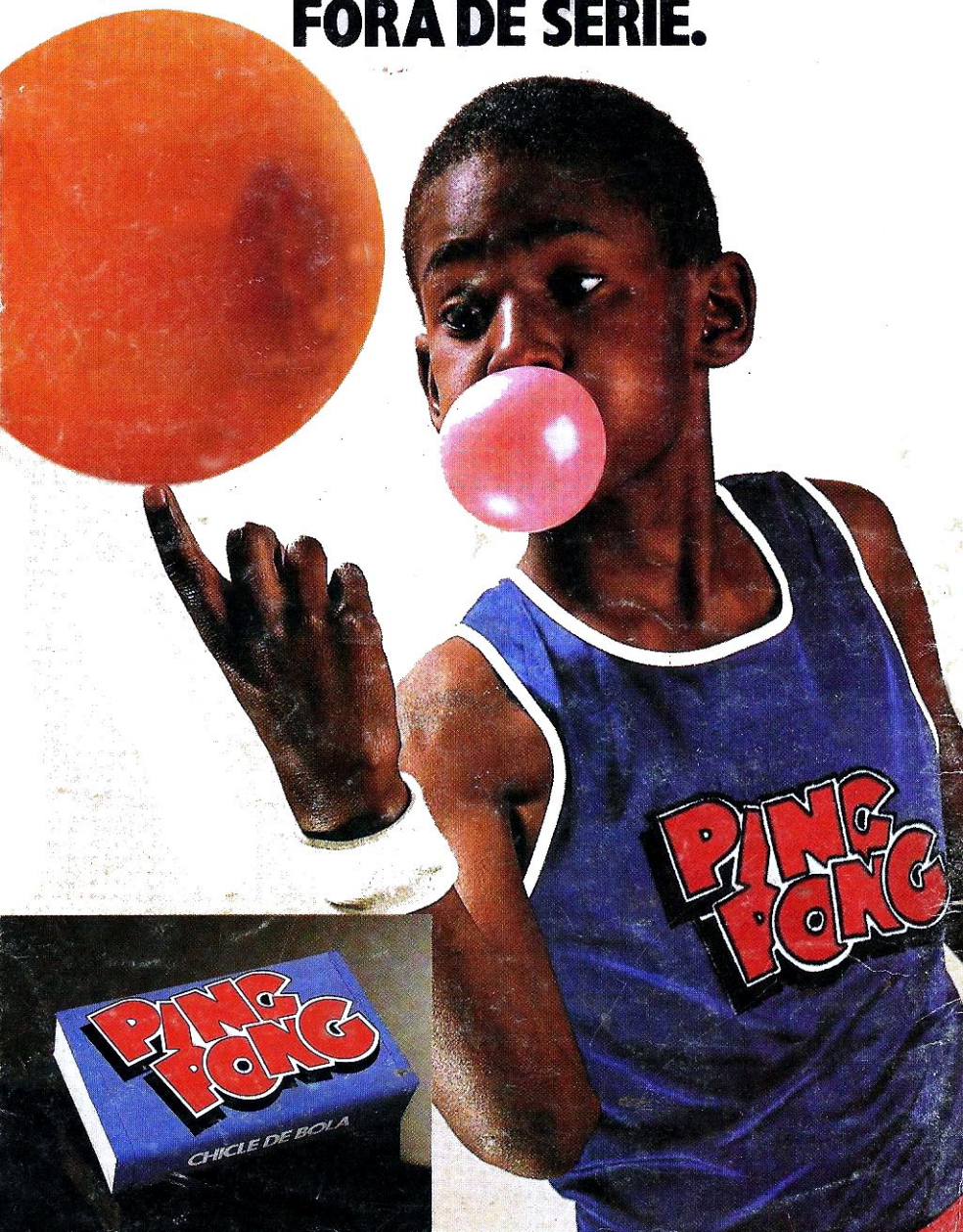
(2 embalagens por Cr$ 41.000,00 e despesas postais por nossa conta)

□ Prefiro pagar **Getfish** ao recebê-lo no correio ao preço de Cr$ 27.500,00, mais despesas postais.

NOME .....

ENDEREÇO .....

CIDADE .....

CEP ..... ESTADO .....

PING PONG.
O CHICLE DE BOLA DE QUEM É FORA DE SÉRIE.